

## Übereinkommen über die Erhaltung der europäischen wildlebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume

Abgeschlossen in Bern am 19. September 1979

Von der Bundesversammlung genehmigt am 11. Dezember 1980<sup>2</sup>

Schweizerische Ratifikationsurkunde hinterlegt am 12. März 1981

In Kraft getreten für die Schweiz am 1. Juni 1982

(Stand am 14. Dezember 2004)

---

### *Präambel*

*Die Mitgliedstaaten des Europarats und die anderen Unterzeichner dieses Übereinkommens,*

in der Erwägung, dass es das Ziel des Europarats ist, eine engere Verbindung zwischen seinen Mitgliedern herbeizuführen;

in Anbetracht des Wunsches des Europarats, auf dem Gebiet des Naturschutzes mit anderen Staaten zusammenzuarbeiten;

in der Erkenntnis, dass wildlebende Pflanzen und Tiere ein Naturerbe von ästhetischem, wissenschaftlichem, kulturellem, erholungsbezogenem, wirtschaftlichem und ideellem Wert darstellen, das erhalten und an künftige Generationen weitergegeben werden muss;

in Anerkennung der wesentlichen Rolle, die wildlebende Pflanzen und Tiere bei der Erhaltung biologischer Gleichgewichte spielen;

in Anbetracht dessen, dass sich der Bestand vieler Arten wildlebender Pflanzen und Tiere erheblich verringert, und dass einige Arten vom Aussterben bedroht sind;

in dem Bewusstsein, dass die Erhaltung natürlicher Lebensräume ein lebenswichtiges Element des Schutzes und der Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere darstellt;

in der Erkenntnis, dass die Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere von den Regierungen bei der Festlegung ihrer nationalen Ziele und Programme berücksichtigt und eine internationale Zusammenarbeit zum Schutz insbesondere der wandernden Arten herbeigeführt werden sollte;

eingedenk dessen, dass Regierungen oder internationale Gremien, vor allem die Konferenz der Vereinten Nationen von 1972 über die Umwelt des Menschen und die Beratende Versammlung des Europarats, in zahlreichen Forderungen ein gemeinsames Vorgehen verlangt haben;

AS 1982 802; BBl 1980 III 225

<sup>1</sup> Der französische Originaltext findet sich unter der gleichen Nummer in der entsprechenden Ausgabe dieser Sammlung.

<sup>2</sup> Art. 1 Abs. 1 des BB vom 11. Dez. 1980 (AS 1982 801)

insbesondere in dem Wunsch, im Bereich der Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere die in der Entschliessung Nr. 2 der Zweiten Europäischen Ministerkonferenz über die Umwelt ausgesprochenen Empfehlungen zu befolgen,  
*sind wie folgt übereingekommen:*

## **Kapitel I**

### **Allgemeine Bestimmungen**

#### **Art. 1**

1. Ziel dieses Übereinkommens ist es, wildlebende Pflanzen und Tiere sowie ihre natürlichen Lebensräume, insbesondere die Arten und Lebensräume, deren Erhaltung die Zusammenarbeit mehrerer Staaten erfordert, zu erhalten und eine solche Zusammenarbeit zu fördern.
2. Besondere Aufmerksamkeit gilt den gefährdeten und den empfindlichen Arten einschliesslich der gefährdeten und der empfindlichen wandernden Arten.

#### **Art. 2**

Die Vertragsparteien ergreifen die erforderlichen Massnahmen, um die Population der wildlebenden Pflanzen und Tiere auf einem Stand zu erhalten oder auf einen Stand zu bringen, der insbesondere den ökologischen, wissenschaftlichen und kulturellen Erfordernissen entspricht, wobei den wirtschaftlichen und erholungsbezogenen Erfordernissen und den Bedürfnissen von örtlich bedrohten Unterarten, Varietäten oder Formen Rechnung getragen wird.

#### **Art. 3**

1. Im Einklang mit diesem Übereinkommen unternimmt jede Vertragspartei die notwendigen Schritte, um die nationale Politik zur Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere sowie ihrer natürlichen Lebensräume zu fördern, wobei den gefährdeten und den empfindlichen Arten, vor allem den endemischen Arten, sowie den gefährdeten Lebensräumen besondere Aufmerksamkeit zugewendet wird.
2. Jede Vertragspartei verpflichtet sich, bei ihrer Planungs- und Entwicklungspolitik sowie bei ihren Massnahmen gegen die Umweltverschmutzung die Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere zu berücksichtigen.
3. Jede Vertragspartei fördert die Erziehung und die Verbreitung allgemeiner Informationen in bezug auf die Notwendigkeit, wildlebende Pflanzen- und Tierarten sowie ihre Lebensräume zu erhalten.

## **Kapitel II Schutz von Lebensräumen**

### **Art. 4**

1. Jede Vertragspartei ergreift die geeigneten und erforderlichen gesetzgeberischen und Verwaltungsmassnahmen, um die Erhaltung der Lebensräume wildlebender Pflanzen- und Tierarten, insbesondere der in den Anhängen I und II genannten Arten, sowie die Erhaltung gefährdeter natürlicher Lebensräume sicherzustellen.
2. Die Vertragsparteien berücksichtigen bei ihrer Planungs- und Entwicklungspolitik die Erfordernisse der Erhaltung der nach Absatz 1 geschützten Gebiete, um jede Beeinträchtigung dieser Gebiete zu vermeiden oder so gering wie möglich zu halten.
3. Die Vertragsparteien verpflichten sich, besondere Aufmerksamkeit dem Schutz derjenigen Gebiete zuzuwenden, die für die in den Anhängen II und III aufgeführten wandernden Arten von Bedeutung sind und die als Überwinterungs-, Sammel-, Futter-, Brut- oder Mauserplätze im Verhältnis zu den Wanderrouten günstig gelegen sind.
4. Die Vertragsparteien verpflichten sich, ihre Bemühungen um den Schutz der in diesem Artikel bezeichneten natürlichen Lebensräume, wenn diese in Grenzgebieten liegen, soweit erforderlich zu koordinieren.

## **Kapitel III Artenschutz**

### **Art. 5**

Jede Vertragspartei ergreift die geeigneten und erforderlichen gesetzgeberischen und Verwaltungsmassnahmen, um den besonderen Schutz der in Anhang I aufgeführten wildlebenden Pflanzenarten sicherzustellen. Es ist zu verbieten, diese Pflanzen absichtlich zu pflücken, zu sammeln, abzuschneiden, auszugraben oder auszureissen. Jede Vertragspartei verbietet, soweit erforderlich, den Besitz oder den Verkauf dieser Arten.

### **Art. 6**

Jede Vertragspartei ergreift die geeigneten und erforderlichen gesetzgeberischen und Verwaltungsmassnahmen, um den besonderen Schutz der in Anhang II aufgeführten wildlebenden Tierarten sicherzustellen. In bezug auf diese Arten ist insbesondere zu verbieten

- a. jede Form des absichtlichen Fangens, des Haltens und des absichtlichen Tötens;
- b. das mutwillige Beschädigen oder Zerstören von Brut- oder Raststätten;

- c. das mutwillige Beunruhigen wildlebender Tiere, vor allem während der Zeit des Brütens, der Aufzucht der Jungen und des Überwinterns, soweit dieses Beunruhigen in bezug auf die Ziele dieses Übereinkommens von Bedeutung ist;
- d. das mutwillige Zerstören oder absichtliche Entnehmen von Eiern aus der Natur oder der Besitz dieser Eier, auch wenn sie leer sind;
- e. der Besitz von oder der innerstaatliche Handel mit lebenden oder toten Tieren, einschliesslich ausgestopfter Tiere und ohne weiteres erkennbarer Teile dieser Tiere oder ohne weiteres erkennbarer Erzeugnisse aus diesen Tieren, soweit dies zur Wirksamkeit dieses Artikels beiträgt.

### **Art. 7**

1. Jede Vertragspartei ergreift die geeigneten und erforderlichen gesetzgeberischen und Verwaltungsmassnahmen, um den Schutz der in Anhang III aufgeführten wildlebenden Tierarten sicherzustellen.
2. Jegliche Nutzung der in Anhang III aufgeführten wildlebenden Tiere wird so geregelt, dass die Populationen in ihrem Bestand nicht gefährdet werden, wobei Artikel 2 Rechnung zu tragen ist.
3. Diese Massnahmen umfassen unter anderem
  - a. Schonzeiten und/oder andere Verfahren zur Regelung der Nutzung;
  - b. gegebenenfalls ein zeitweiliges oder örtlich begrenztes Nutzungsverbot zur Wiederherstellung eines zufriedenstellenden Populationsstandes;
  - c. gegebenenfalls die Regelung des Verkaufs lebender und toter wildlebender Tiere, des Haltens solcher Tiere zum Verkauf, des Transports solcher Tiere zu Verkaufszwecken oder des Anbietens solcher Tiere zum Verkauf.

### **Art. 8**

Im Zusammenhang mit dem Fangen oder Töten der in Anhang III aufgeführten wildlebenden Tierarten und in Fällen, in denen nach Artikel 9 Ausnahmen für die in Anhang II aufgeführten Arten Anwendung finden, verbieten die Vertragsparteien die Verwendung aller zum wahllosen Fangen und Töten geeigneten Mittel sowie aller Mittel, die gebietsweise zum Verschwinden oder zu einer schweren Beunruhigung von Populationen einer Art führen können; dieses Verbot gilt insbesondere für die in Anhang IV aufgeführten Mittel.

### **Art. 9**

1. Unter der Voraussetzung, dass es keine andere befriedigende Lösung gibt und die Ausnahme dem Bestand der betreffenden Population nicht schadet, kann jede Vertragspartei Ausnahmen von den Artikeln 4, 5, 6, 7 und vom Verbot der Verwendung der in Artikel 8 bezeichneten Mittel zulassen

- zum Schutz der Pflanzen- und Tierwelt;
  - zur Verhütung ernster Schäden an Kulturen, Viehbeständen, Wäldern, Fischgründen, Gewässern und anderem Eigentum;
  - im Interesse der öffentlichen Gesundheit und Sicherheit, der Sicherheit der Luftfahrt oder anderer vorrangiger öffentlicher Belange;
  - für Zwecke der Forschung und Erziehung, der Bestandsauffrischung, der Wiederansiedlung und der Aufzucht;
  - um unter streng überwachten Bedingungen selektiv und in begrenztem Umfang das Fangen, das Halten oder eine andere vernünftige Nutzung bestimmter wildlebender Tiere und Pflanzen in geringen Mengen zu gestatten.
2. Die Vertragsparteien erstatten dem Ständigen Ausschuss alle zwei Jahre über die nach Absatz I zugelassenen Ausnahmen Bericht. Diese Berichte müssen enthalten
- die Populationen, die von den Ausnahmen erfasst wurden oder werden, und, falls möglich, die Anzahl der betroffenen Exemplare;
  - die für das Töten oder Fangen zugelassenen Mittel;
  - die Art der Risiken und die zeitlichen und örtlichen Umstände, unter denen solche Ausnahmen zugelassen wurden;
  - die Behörde, die befugt ist, zu erklären, dass die Voraussetzungen für die Ausnahmen erfüllt sind, und die befugt ist, Beschlüsse in bezug auf die zu verwendenden Mittel, ihre Grenzen und die mit der Durchführung beauftragten Personen zu fassen;
  - die Kontrollmassnahmen.

## **Kapitel IV**

### **Sonderbestimmungen für wandernde Arten**

#### **Art. 10**

1. Die Vertragsparteien verpflichten sich, zusätzlich zu den in den Artikeln 4, 6, 7 und 8 genannten Massnahmen ihre Bemühungen um den Schutz der in den Anhängen II und III aufgeführten wandernden Arten, deren Verbreitungsgebiet in ihr Hoheitsgebiet hineinreicht, zu koordinieren.
2. Die Vertragsparteien ergreifen Massnahmen, um sicherzustellen, dass die nach Artikel 7 Absatz 3 Buchstabe a festgelegten Schonzeiten und/oder anderen Verfahren zur Regelung der Nutzung angemessen und so beschaffen sind, dass sie den Bedürfnissen der in Anhang III aufgeführten wandernden Arten gerecht werden.

## **Kapitel V**

### **Ergänzende Bestimmungen**

#### **Art. 11**

1. Die Vertragsparteien verpflichten sich, bei der Durchführung dieses Übereinkommens
  - a. soweit zweckdienlich zusammenzuarbeiten, vor allem wenn dies die Wirksamkeit der aufgrund der übrigen Artikel dieses Übereinkommens getroffenen Massnahmen erhöhen könnte;
  - b. die den Zwecken dieses Übereinkommens dienenden Forschungsarbeiten zu fördern und zu koordinieren.
2. Jede Vertragspartei verpflichtet sich,
  - a. die Wiederansiedlung einheimischer wildlebender Pflanzen- und Tierarten zu fördern, wenn dadurch ein Beitrag zur Erhaltung einer gefährdeten Art geleistet würde, vorausgesetzt, dass zunächst auf der Grundlage der Erfahrungen anderer Vertragsparteien untersucht wird, ob eine solche Wiederansiedlung erfolgreich und vertretbar wäre;
  - b. die Ansiedlung nicht heimischer Arten streng zu überwachen und zu begrenzen.
3. Jede Vertragspartei teilt dem Ständigen Ausschuss die Arten mit, die in ihrem Hoheitsgebiet vollen Schutz geniessen und nicht in den Anhängen I und II enthalten sind.

#### **Art. 12**

Die Vertragsparteien können strengere als die nach diesem Übereinkommen vorgesehenen Massnahmen zur Erhaltung wildlebender Pflanzen und Tiere sowie ihrer natürlichen Lebensräume treffen.

## **Kapitel VI**

### **Ständiger Ausschuss**

#### **Art. 13**

1. Für die Zwecke dieses Übereinkommens wird ein Ständiger Ausschuss eingesetzt.
2. Jede Vertragspartei kann durch einen oder mehrere Delegierte im Ständigen Ausschuss vertreten sein. Jede Delegation hat eine Stimme. In ihrem Zuständigkeitsbereich übt die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft ihr Stimmrecht mit einer Stimmzahl aus, die der Anzahl ihrer Mitgliedstaaten entspricht, die Vertragsparteien dieses Übereinkommens sind; die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft übt ihr Stimmrecht nicht aus, wenn die betreffenden Mitgliedstaaten ihr Stimmrecht ausüben, und umgekehrt.

3. Jeder Mitgliedstaat des Europarats, der nicht Vertragspartei des Übereinkommens ist, kann durch einen Beobachter im Ausschuss vertreten sein.

Der Ständige Ausschuss kann durch einstimmigen Beschluss jeden Nichtmitgliedstaat des Europarats, der nicht Vertragspartei des Übereinkommens ist, einladen, sich durch einen Beobachter auf einer der Tagungen des Ständigen Ausschusses vertreten zu lassen.

Sonstige Gremien oder Organisationen der nachstehenden Kategorien, die auf dem Gebiet des Schutzes, der Erhaltung und der Hege und Nutzung wildlebender Pflanzen und Tiere sowie ihrer Lebensräume fachlich qualifiziert sind:

- a. internationale staatliche oder nichtstaatliche Organisationen oder Gremien und nationale staatliche Organisationen oder Gremien;
- b. nationale nichtstaatliche Organisationen oder Gremien, denen der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, dazu seine Zustimmung gegeben hat,

können dem Generalsekretär des Europarats spätestens drei Monate vor der Tagung des Ausschusses ihren Wunsch mitteilen, sich auf dieser Tagung durch Beobachter vertreten zu lassen. Sie werden zugelassen, sofern nicht ein Drittel der Vertragsparteien spätestens einen Monat vor der Tagung dem Generalsekretär ihren Einspruch mitgeteilt hat.

4. Der Ständige Ausschuss wird vom Generalsekretär des Europarats einberufen. Seine erste Tagung findet innerhalb eines Jahres nach dem Tag des Inkrafttretens des Übereinkommens statt. In der Folge tritt er mindestens alle zwei Jahre sowie stets dann zusammen, wenn die Mehrheit der Vertragsparteien dies beantragt.

5. Die Mehrheit der Vertragsparteien kann die Abhaltung einer Tagung des Ständigen Ausschusses beschliessen.

6. Vorbehältlich der Bestimmungen dieses Übereinkommens gibt sich der Ständige Ausschuss eine Geschäftsordnung.

#### **Art. 14**

1. Der Ständige Ausschuss ist verantwortlich für die Überwachung der Einhaltung dieses Übereinkommens. Er kann insbesondere

- die Bestimmungen dieses Übereinkommens einschliesslich seiner Anhänge laufend überprüfen und auf etwa erforderliche Änderungen untersuchen;
- den Vertragsparteien Massnahmen empfehlen, die zur Erreichung der Ziele dieses Übereinkommens getroffen werden sollen;
- die geeigneten Massnahmen empfehlen, um die Öffentlichkeit über die im Rahmen dieses Übereinkommens durchgeführten Arbeiten auf dem laufenden zu halten;
- dem Ministerkomitee Nichtmitgliedstaaten des Europarats empfehlen, die zum Beitritt zum Übereinkommen eingeladen werden sollen;

- Vorschläge zur Verbesserung der Wirksamkeit dieses Übereinkommens vorlegen, darunter Vorschläge, mit Staaten, die keine Vertragsparteien sind, Übereinkünfte zur Verbesserung der wirksamen Erhaltung einzelner Arten oder Gruppen von Arten zu schliessen.

2. Zur Wahrnehmung seiner Aufgaben kann der Ständige Ausschuss von sich aus Tagungen von Sachverständigengruppen veranstalten.

### **Art. 15**

Nach jeder Tagung übermittelt der Ständige Ausschuss dem Ministerkomitee des Europarats einen Bericht über seine Arbeit und die Durchführung des Übereinkommens.

## **Kapitel VII Änderungen**

### **Art. 16**

1. Jede von einer Vertragspartei oder dem Ministerkomitee vorgeschlagene Änderung der Artikel dieses Übereinkommens wird dem Generalsekretär des Europarats übermittelt und von ihm spätestens zwei Monate vor der Tagung des Ständigen Ausschusses an die Mitgliedstaaten des Europarats, jeden Unterzeichner, jede Vertragspartei, jeden nach Artikel 19 zur Unterzeichnung dieses Übereinkommens eingeladenen Staat und jeden nach Artikel 20 zum Beitritt eingeladenen Staat weitergeleitet.

2. Jede nach Absatz 1 vorgeschlagene Änderung wird vom Ständigen Ausschuss geprüft, der

- a) bei Änderungen der Artikel 1-12 den mit Dreiviertelmehrheit der abgegebenen Stimmen beschlossenen Wortlaut den Vertragsparteien zur Annahme vorlegt;
- b) bei Änderungen der Artikel 13-24 den mit Dreiviertelmehrheit der abgegebenen Stimmen beschlossenen Wortlaut dem Ministerkomitee zur Genehmigung vorlegt. Nach der Genehmigung wird dieser Wortlaut den Vertragsparteien zur Annahme zugeleitet.

3. Jede Änderung tritt am dreissigsten Tag nach dem Tag in Kraft, an dem alle Vertragsparteien dem Generalsekretär die Annahme dieser Änderung mitgeteilt haben.

4. Die Absätze 1, 2 Buchstabe a und 3 gelten auch für die Annahme neuer Anhänge zu diesem Übereinkommen.

### **Art. 17**

1. Jede von einer Vertragspartei oder dem Ministerkomitee vorgeschlagene Änderung der Anhänge dieses Übereinkommens wird dem Generalsekretär des Europarats übermittelt und von ihm spätestens zwei Monate vor der Tagung des Ständigen Ausschusses an die Mitgliedstaaten des Europarats, jeden Unterzeichner, jede Ver-



tragspartei, jeden nach Artikel 19 zur Unterzeichnung dieses Übereinkommens eingeladenen Staat und jeden nach Artikel 20 zum Beitritt eingeladenen Staat weitergeleitet.

2. Jede nach Absatz 1 vorgeschlagene Änderung wird vom Ständigen Ausschuss geprüft, der sie mit Zweidrittelmehrheit der Vertragsparteien beschliessen kann. Der beschlossene Wortlaut wird den Vertragsparteien zugeleitet.

3. Sofern nicht ein Drittel der Vertragsparteien Einwände notifiziert hat, tritt eine Änderung für die Vertragsparteien, die keine Einwände notifiziert haben, drei Monate nach der Beschlussfassung durch den Ständigen Ausschuss in Kraft.

## **Kapitel VIII**

### **Beilegung von Streitigkeiten**

#### **Art. 18**

1. Der Ständige Ausschuss bemüht sich nach besten Kräften, eine gütliche Beilegung jeder Schwierigkeit zu erleichtern, die sich bei der Durchführung dieses Übereinkommens ergibt.

2. Jede Streitigkeit zwischen Vertragsparteien über die Auslegung oder Anwendung dieses Übereinkommens, die nicht nach Absatz 1 oder durch Verhandlungen zwischen den betroffenen Parteien beigelegt worden ist, wird, sofern die betreffenden Parteien nichts anderes vereinbaren, auf Antrag einer dieser Parteien einem Schiedsverfahren unterworfen. Jede Partei bestimmt einen Schiedsrichter, und die beiden Schiedsrichter bestimmen einen dritten Schiedsrichter. Vorbehaltlich des Absatzes 3 gilt folgendes: Hat eine der Parteien drei Monate nach Beantragung eines Schiedsverfahrens noch keinen Schiedsrichter bestimmt, so wird dieser auf Antrag der anderen Partei innerhalb von weiteren drei Monaten vom Präsidenten des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte bestimmt. Können sich die Schiedsrichter innerhalb von drei Monaten nach Bestimmung der ersten beiden Schiedsrichter nicht auf einen dritten Schiedsrichter einigen, so wird das gleiche Verfahren angewendet.

3. Ist in einer Streitigkeit zwischen zwei Vertragsparteien die eine Vertragspartei zugleich Mitgliedstaat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und diese selbst ebenfalls Vertragspartei, so richtet die andere Vertragspartei den Antrag auf ein Schiedsverfahren sowohl an diesen Staat als auch an die Gemeinschaft; diese notifizieren ihr gemeinsam innerhalb von zwei Monaten nach Eingang des Antrags, ob der Mitgliedstaat oder die Gemeinschaft oder der Mitgliedstaat und die Gemeinschaft gemeinsam Streitpartei sein werden. Erfolgt innerhalb dieser Frist keine solche Notifikation, so gelten der Mitgliedstaat und die Gemeinschaft als eine Streitpartei für die Zwecke der Anwendung der Bestimmungen über die Errichtung und das Verfahren des Schiedsgerichts. Dasselbe gilt, wenn der Mitgliedstaat und die Gemeinschaft gemeinsam als Streitpartei auftreten.

4. Das Schiedsgericht gibt sich eine Verfahrensordnung. Es entscheidet mit Stimmenmehrheit. Sein Schiedsspruch ist endgültig und bindend.

5. Jede Streitpartei übernimmt die Kosten des von ihr bestimmten Schiedsrichters; die Kosten des dritten Schiedsrichters sowie die sonstigen durch das Schiedsverfahren entstehenden Kosten werden von den Parteien zu gleichen Teilen getragen.

## **Kapitel IX**

### **Schlussbestimmungen**

#### **Art. 19**

1. Dieses Übereinkommen liegt für die Mitgliedstaaten des Europarats, für Nichtmitgliedstaaten, die sich an der Ausarbeitung des Übereinkommens beteiligt haben, und für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft zur Unterzeichnung auf.

Bis zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Übereinkommens liegt es auch für jeden anderen vom Ministerkomitee dazu eingeladenen Staat zur Unterzeichnung auf.

Das Übereinkommen bedarf der Ratifikation, Annahme oder Genehmigung. Die Ratifikations-, Annahme- oder Genehmigungsurkunden werden beim Generalsekretär des Europarats hinterlegt.

2. Das Übereinkommen tritt am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf einen Zeitabschnitt von drei Monaten nach dem Tag folgt, an dem fünf Staaten, darunter mindestens vier Mitgliedstaaten des Europarats, nach Absatz 1 ihre Zustimmung ausgedrückt haben, durch das Übereinkommen gebunden zu sein.

3. Für jeden Unterzeichnerstaat oder die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft, die später ihre Zustimmung ausdrücken, durch das Übereinkommen gebunden zu sein, tritt es am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf einen Zeitabschnitt von drei Monaten nach Hinterlegung der Ratifikations-, Annahme- oder Genehmigungsurkunde folgt.

#### **Art. 20**

1. Nach Inkrafttreten dieses Übereinkommens kann das Ministerkomitee des Europarats nach Konsultation der Vertragsparteien jeden Nichtmitgliedstaat des Rates, der nach Artikel 19 zur Unterzeichnung eingeladen worden ist, dies jedoch noch nicht getan hat, sowie jeden anderen Nichtmitgliedstaat einladen, dem Übereinkommen beizutreten.

2. Für jeden beitretenden Staat tritt das Übereinkommen am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf einen Zeitabschnitt von drei Monaten nach Hinterlegung der Beitrittsurkunde beim Generalsekretär des Europarats folgt.

#### **Art. 21**

1. Jeder Staat kann bei der Unterzeichnung oder bei der Hinterlegung seiner Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde einzelne oder mehrere Hoheitsgebiete bezeichnen, auf die dieses Übereinkommen Anwendung findet.

2. Jede Vertragspartei kann bei der Hinterlegung ihrer Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde oder jederzeit danach durch eine an den Generalsekretär des Europarats gerichtete Erklärung die Anwendung dieses Übereinkommens auf jedes weitere in der Erklärung bezeichnete Hoheitsgebiet erstrecken, dessen internationale Beziehungen sie wahrnimmt oder für das sie Vereinbarungen treffen kann.

3. Jede nach Absatz 2 abgegebene Erklärung kann in bezug auf jedes darin genannte Hoheitsgebiet durch eine an den Generalsekretär gerichtete Notifikation zurückgenommen werden. Die Zurücknahme wird am ersten Tag des Monats wirksam, der auf einen Zeitabschnitt von sechs Monaten nach Eingang der Notifikation beim Generalsekretär folgt.

#### **Art. 22**

1. Jeder Staat kann bei der Unterzeichnung oder bei der Hinterlegung seiner Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde einen oder mehrere Vorbehalte in bezug auf bestimmte in den Anhängen I bis III aufgeführten Arten und/oder für bestimmte in dem oder den Vorbehalten genannte Arten in bezug auf bestimmte in Anhang IV aufgeführte Mittel oder Methoden des Tötens, Fangens oder der sonstigen Nutzung machen. Vorbehalte allgemeiner Art sind nicht zulässig.

2. Jede Vertragspartei, welche die Anwendung dieses Übereinkommens auf ein Hoheitsgebiet ausdehnt, das in der in Artikel 21 Absatz 2 bezeichneten Erklärung genannt ist, kann für das betreffende Hoheitsgebiet einen oder mehrere Vorbehalte nach Massgabe des Absatzes 1 machen.

3. Sonstige Vorbehalte sind nicht zulässig.

4. Jede Vertragspartei, die einen Vorbehalt nach den Absätzen 1 und 2 gemacht hat, kann diesen durch eine an den Generalsekretär des Europarats gerichtete Notifikation ganz oder teilweise zurücknehmen. Die Zurücknahme wird mit dem Eingang der Notifikation beim Generalsekretär wirksam.

#### **Art. 23**

1. Jede Vertragspartei kann dieses Übereinkommen jederzeit durch eine an den Generalsekretär des Europarats gerichtete Notifikation kündigen.

2. Die Kündigung wird am ersten Tag des Monats wirksam, der auf einen Zeitabschnitt von sechs Monaten nach Eingang der Notifikation beim Generalsekretär folgt.

#### **Art. 24**

Der Generalsekretär des Europarats notifiziert den Mitgliedstaaten des Europarats, jedem Unterzeichnerstaat, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, sofern sie Unterzeichner dieses Übereinkommens ist, und jeder Vertragspartei

- a. jede Unterzeichnung,
- b. jede Hinterlegung einer Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde,
- c. jeden Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Übereinkommens nach den Artikeln 19 und 20,
- d. jede nach Artikel 13 Absatz 3 übermittelte Information,
- e. jeden nach Artikel 15 ausgearbeiteten Bericht,
- f. jede Änderung oder jeden neuen Anhang, die nach den Artikeln 16 und 17 beschlossen werden, und den Zeitpunkt, zu dem die Änderung oder der neue Anhang in Kraft tritt,
- g. jede nach Artikel 21 Absätze 2 und 3 abgegebene Erklärung,
- h. jeden nach Artikel 22 Absätze 1 und 2 gemachten Vorbehalt,
- i. die Zurücknahme jedes Vorbehalts nach Artikel 22 Absatz 4,
- j. jede nach Artikel 23 vorgenommene Notifikation und den Zeitpunkt, zu dem die Kündigung wirksam wird.

*Zu Urkund dessen* haben die hierzu gehörig befugten Unterzeichneten dieses Übereinkommen unterschrieben.

Geschehen zu Bern, am 19. September 1979, in englischer und französischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermassen verbindlich ist, in einer Urschrift, die im Archiv des Europarats hinterlegt wird. Der Generalsekretär des Europarats übermittelt jedem Mitgliedstaat des Europarats, jedem Unterzeichnerstaat, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, sofern sie Unterzeichner ist, sowie jedem Staat, der zur Unterzeichnung dieses Übereinkommens oder zum Beitritt zu diesem Übereinkommen eingeladen worden ist, beglaubigte Abschriften.

*(Es folgen die Unterschriften)*

**Geltungsbereich des Übereinkommens am 6. August 2004**

Vertragsstaaten	Ratifikation Beitritt (B)		In-Kraft-Treten	
Albanien	13. Januar	1999	1. Mai	1999
Andorra	13. Oktober	2000	1. Februar	2001
Aserbaidschan	28. März	2000 B	1. Juli	2000
Belgien*	24. August	1990	1. Dezember	1990
Bulgarien*	31. Januar	1991 B	1. Mai	1991
Burkina Faso	14. Juni	1990 B	1. Oktober	1990
Dänemark***	8. September	1982	1. Januar	1983
Deutschland*	13. Dezember	1984	1. April	1985
Estland	3. August	1992 B	1. Dezember	1992
Europäische Gemeinschaft (EG/EU/EWG)	7. Mai	1982	1. September	1982
Finnland*	9. Dezember	1985	1. April	1986
Frankreich***	26. April	1990	1. August	1990
Griechenland**	13. Juni	1983	1. Oktober	1983
Irland	23. April	1982	1. August	1982
Island***	17. Juni	1993	1. Oktober	1993
Italien	11. Februar	1982	1. Juni	1982
Kroatien*	3. Juli	2000	1. November	2000
Lettland*	23. Januar	1997	1. Mai	1997
Liechtenstein	30. Oktober	1980	1. Juni	1982
Litauen*	5. September	1996	1. Januar	1997
Luxemburg	23. März	1982	1. Juli	1982
Malta***	26. November	1993	1. März	1994
Marokko	25. April	2001 B	1. August	2001
Mazedonien*	17. Dezember	1998	1. April	1999
Moldau	24. Mai	1994 B	1. September	1994
Monaco	7. Februar	1994 B	1. Juni	1994
Niederlande*	28. Oktober	1980	1. Juni	1982
Norwegen***	27. Mai	1986	1. September	1986
Österreich	2. Mai	1983	1. September	1983
Polen*	13. September	1995	1. Januar	1996
Portugal	3. Februar	1982	1. Juni	1982
Rumänien	18. Mai	1993 B	1. September	1993
Schweden	14. Juni	1983	1. Oktober	1983
Schweiz	12. März	1981	1. Juni	1982
Senegal	13. April	1987 B	1. August	1987
Slowakei*	23. September	1996	1. Januar	1997
Slowenien*	29. September	1999	1. Januar	2000
Spanien*	27. Mai	1986	1. September	1986
Tschechische Republik*	25. Februar	1998	1. Juni	1998
Tunesien*	12. Januar	1996 B	1. Mai	1996
Türkei*	2. Mai	1984	1. September	1984
Ukraine*	5. Januar	1999	1. Mai	1999

Vertragsstaaten	Ratifikation Beitritt (B)	In-Kraft-Treten		
Ungarn*	16. November	1989 B	1. März	1990
Vereinigtes Königreich*	28. Mai	1982	1. September	1982
Jersey	25. Oktober	2002	25. Oktober	2002
Zypern*	16. Mai	1988	1. September	1988

\* Vorbehalte und Erklärungen siehe hiernach.

\*\* Einwendungen siehe hiernach.

Die Vorbehalte, Erklärungen und Einwendungen werden in der AS nicht veröffentlicht.  
Die französischen und englischen Texte können auf der Internet-Seite des Europarates:  
<http://conventions.coe.int/treaty/FR/cadreprincipal.htm> eingesehen oder bei der Direktion für Völkerrecht, Sektion Staatsverträge, 3003 Bern, bezogen werden.

## Streng geschützte Pflanzenarten

(Med.) = im Mittelmeer

### Algae

#### Chlorophyta

*Caulerpa ollivieri* (Med.)

#### Fucophyceae

*Cystoseira amentacea* (inclus var. *stricta* et var. *spicata*) (Med.)

*Cystoseira mediterranea* (Med.)

*Cystoseira sedoides* (Med.)

*Cystoseira spinosa* (inclus *C. adriatica*) (Med.)

*Cystoseira zosteroides* (Med.)

*Laminaria rodriguezii* (Med.)

*Laminaria ochroleuca* (Med.)

#### Rhodophyta

*Goniolithon byssoides* (Med.)

*Lithophyllum lichenoides* (Med.)

*Ptilophora mediterranea* (Med.)

*Schimmelmannia schousboei* = *S. ornata* (Med.)

### Pteridophyta

#### Aspleniaceae

*Asplenium hemionitis* L.

*Asplenium jahandiezii* (Litard.) Rouy

#### Blechnaceae

*Woodwardia radicans* (L.) Sm.

#### Dicksoniaceae

*Cladonia macrocarpa* C. Presl

#### Dryopteridaceae

*Dryopteris corleyi* Fraser-Jenk.

<sup>3</sup> Fassung gemäss der Änd. vom 6. Dez. 1996, in Kraft seit 7. März 1997 (AS 1998 1129).

**Hymenophyllaceae**

*Trichomanes speciosum* Willd.

**Isoetaceae**

*Isoetes boryana* Durieu

*Isoetes malinverniana* Ces. & De Not.

**Marsileaceae**

*Marsilea batardae* Launert

*Marsilea quadrifolia* L.

*Marsilea strigosa* Willd.

*Pilularia minuta* Durieu ex Braun

**Ophioglossaceae**

*Botrychium matricariifolium* A. Braun ex Koch

*Botrychium multifidum* (S. G. Gmelin) Rupr.

*Botrychium simplex* Hitchc.

*Ophioglossum polyphyllum* A. Braun

**Salviniaceae**

*Salvinia natans* (L.) All.

**Gymnospinaceae**

*Abies nebrodensis* (Lojac.) Mattei

**Angiospermae****Alismataceae**

*Alisma wahlenbergii* (O. R. Holmb.) Juz.

*Caldesia parnassifolia* (L.) Parl.

*Luronium natans* (L.) Raf.

**Amaryllidaceae**

*Leucojum nicaeense* Ard.

*Narcissus angustifolius* Curt.

*Narcissus longispathus* Pugsley

*Narcissus nevadensis* Pugsley

*Narcissus scaberulus* Henriq.

*Narcissus triandrus* L.

*Narcissus viridiflorus* Schousboe

*Sternbergia candida* B. Mathew & Baytop



**Apocynaceae**

*Rhazya orientalis* (Decaisne) A. DC.

**Araceae**

*Arum purpureospathum* Boyce

**Aristolochiaceae**

*Aristolochia samsunensis* Davis

**Asclepiadaceae**

*Vincetoxicum pannonicum* (Borhidi) Holub

**Boraginaceae**

*Alkanna pinardii* Boiss.

*Anchusa crispa* Viv. (inclu. *A. litorea*)

*Lithodora nitida* (H. Ern) R. Fernandes

*Myosotis praecox* Hulphers

*Myosotis rehsteineri* Wartm.

*Omphalodes kuzinskyana* Willk.

*Omphalodes littoralis* Lehm.

*Onosma halophilum* Boiss. & Heldr.

*Onosma polyphylla* Lebed.

*Onosma proponticum* Aznav.

*Onosma tornensis* Javorka

*Onosma troodi* Kotschy

*Solenanthus albanicus* (Degen et al.) Degen & Baldacci

*Symphytum cycladense* Pawl.

**Campanulaceae**

*Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.

*Campanula abietina* Griseb. et Schenk.

*Campanula damboldtiana* Davis

*Campanula gelida* Kovanda

*Campanula lanata* Friv.

*Campanula lycica* Sorger & Kit Tan

*Campanula morettiana* Reichenb.

*Campanula romanica* Savul.

*Campanula sabatia* De Not.

*Jasione lusitanica* A. DC.

*Physoplexis comosa* (L.) Schur

*Trachelium asperuloides* Boiss. & Orph.

**Caryophyllaceae**

*Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter

*Arenaria provincialis* Chater & Halliday

*Cerastium alsinifolium* Tausch  
*Dianthus hypanicus* Andrz.  
*Dianthus nitidus* Waldst. et Kit.  
*Dianthus rupicola* Biv.  
*Dianthus serotinus* Waldst. et Kit.  
*Dianthus urumoffii* Stoj. et Acht.  
*Gypsophila papillosa* P. Porta  
*Herniaria algarvica* Chaudri  
*Herniaria maritima* Link  
*Minuartia smejkalii* Dvorakova  
*Moehringia fontqueri* Pau  
*Moehringia hypanica* Grynj. et Klok.  
*Moehringia jankae* Griseb. ex Janka  
*Moehringia tommasinii* Marches.  
*Petrocoptis grandiflora* Rothm.  
*Petrocoptis montsicciana* O. Bolos Rivas Mart.  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas  
*Saponaria halophila* Hedge & Hub.-Mor.  
*Silene cretacea* Fisch. ex Spreng.  
*Silene furcata* Raf. subsp. *angustiflora* (Rupr.) Walters  
*Silene haussknechtii* Heldr. ex Hausskn.  
*Silene hifacensis* Rouy ex Willk.  
*Silene holzmannii* Heldr. ex Boiss.  
*Silene mariana* Pau  
*Silene orphanidis* Boiss.  
*Silene pompeiopolitana* Gay ex. Boiss.  
*Silene rothmaleri* Pinto da Silva  
*Silene salsuginea* Hub.-Mor.  
*Silene sangaria* Coode & Cullen  
*Silene velutina* Pourret ex Loisel.

### Chenopodiaceae

*Beta adanensis* Pamuk. apud Aellen  
*Beta trojana* Pamuk. apud Aellen  
*Kalidiopsis wagenitzii* Aellen  
*Kochia saxicola* Guss.  
*Microcnemum coralloides* (Loscos & Pardo) subsp. *anatolicum* Wagenitz  
*Salicornia veneta* Pignatti & Lausi  
*Salsola anatolica* Aellen  
*Suaeda cucullata* Aellen

### Cistaceae

*Helianthemum alypoides* Losa & Rivas Goday  
*Helianthemum arcticum* (Grosser) Janch.  
*Helianthemum caput-felis* Boiss.  
*Tuberaria major* (Willk.) Pinto da Silva & Roseira

**Compositae**

- Achillea glaberrima* Klok.  
*Achillea thracica* Velen.  
*Anacychus latealatus* Hub.-Mor.  
*Andryala levitomentosa* (E. I. Nayardy) P. D. Sell  
*Anthemis glaberrima* (Rech. f.) Greuter  
*Anthemis halophila* Boiss. & Bal.  
*Anthemis trotziana* Claus ex Bunge.  
*Artemisia granatensis* Boiss.  
*Artemisia insipida* Vill.  
*Artemisia laciniata* Willd.  
*Artemisia pancicii* (Janka) Ronn.  
*Aster pyrenaicus* Desf. ex DC. France  
*Aster sibiricus* L.  
*Carduus myriacanthus* Salzm. ex DC.  
*Carlina diae* (Rech. f.) Meusel & Kastener  
*Carlina onopordifolia* Besser  
*Centaurea alba* L. subsp. *heldreichii* (Halacsy) Dostal  
     (*Centaurea heldreichii* Halacsy)  
*Centaurea alba* L. subsp. *princeps* (Boiss. & Heldr.)  
     Gugler (*Centaurea princeps* Boiss. & Heldr.)  
*Centaurea akamatis*  
*Centaurea attica* Nyman subsp. *megarensis* (Halacsy & Hayek) Dostal  
     (*Centaurea megarensis* Halacsy & Hayek)  
*Centaurea balearica* J. D. Rodriguez  
*Centaurea borjae* Valdes-Berm. & Rivas Goday  
*Centaurea citricolor* Font Quer  
*Centaurea corymbosa* Pourret  
*Centaurea dubjanskyi* Iljin.  
*Centaurea hermannii* F. Hermann  
*Centaurea horrida* Badaro  
*Centaurea jankae* Brandza  
*Centaurea kalambakensis* Freyn & Sint.  
*Centaurea kartschiana* Scop.  
*Centaurea lactiflora* Halacsy  
*Centaurea niederi* Heldr.  
*Centaurea peucedanifolia* Boiss. & Orph.  
*Centaurea pineticola* Iljin.  
*Centaurea pinnata* Pau  
*Centaurea pontica* Prodan & E. I. Nayardy  
*Centaurea pseudoleucolepis* Kleop  
*Centaurea pulvinata* (G. Blanca) G. Blanca  
*Centaurea tchihatcheffii* Fich. & Mey.  
*Crepis crocifolia* Boiss. & Heldr.  
*Crepis granatensis* (Willk.) G. Blanca & M. Cueto  
*Crepis purpurea* Willd. Bieb.

*Dendranthema zawadskyi* (Herb.) Tzvel.  
*Erigeron frigidus* Boiss. ex DC.  
*Helichrysum sibthorpii* Rouy  
*Hymenostemma pseudanthemis* (Kunze) Willd.  
*Jurinea cyanoides* (L.) Reichenb.  
*Jurinea fontqueri* Cuatrec.  
*Lagoseris purpurea* (Willd.) Boiss.  
*Lamyropsis microcephala* (Moris) Dittrich & Greuter  
*Leontodon boryi* Boiss. ex DC.  
*Leontodon microcephalus* (Boiss. ex DC.) Boiss.  
*Leontodon siculus* (Guss.) Finch & Sell  
*Ligularia sibirica* (L.) Cass.  
*Picris willkommii* (Schultz Bip.) Nyman  
*Santolina elegans* Boiss. ex DC.  
*Senecio elodes* Boiss. ex DC.  
*Senecio nevadensis* Boiss. & Reuter  
*Serratula tanaitica* P. Smirn.  
*Sonchus erzincanicus* Matthews  
*Wagenitzia lancifolia* (Sieber ex Sprengel) Dostal

### Convolvulaceae

*Convolvulus argyrothamnos* Greuter  
*Convolvulus pulvinatus* Sa'ad

### Cruciferae

*Alyssum akamasicum* B. L. Burt  
*Alyssum borzaeanum* E. I. Nayardy  
*Alyssum pyrenaicum* Lapeyr. (*Ptilotrichum pyrenaicum* [Lapeyr.] Boiss.)  
*Arabis kennedyae* Meikle  
*Armoracia macrocarpa* (Waldst. & Kit.) Kit. ex Baumg.  
*Aurinia uechtriziana* (Bornm.) Cullen et T. R. Dudley  
*Biscutella neustriaca* Bonnet  
*Boleum asperum* (Pers.) Desvaux  
*Brassica glabrescens* Poldini  
*Brassica hilarionis* Post  
*Brassica insularis* Moris  
*Brassica macrocarpa* Guss.  
*Brassica sylvestris* (L.) Mill. subsp. *taurica* Tzvel.  
*Braya purpurascens* (R. Br.) Bunge  
*Cochlearia polonica* Frohlich  
*Coincya rupestris* Rouy (*Hutera rupestris* P. Porta)  
*Coronopus navasii* Pau  
*Crambe koktebelica* (Junge) N. Busch.  
*Crambe litwinonowii* K. Gross.  
*Diplotaxis ibicensis* (Pau) Gomez-Campo  
*Diplotaxis siettiana* Maire  
*Draba dorneri* Heuffel

*Erucastrum palustre* (Pirona) Vis.  
*Erysimum pieninicum* (Zapal.) Pawl.  
*Iberis arbuscula* Runemark  
*Ionopsidium acaule* (Desf.) Reichemb.  
*Ionopsidium savianum* (Caruel) Ball ex Arcang.  
*Lepidium turczaninowii* Lipsky.  
*Murbeckiella sousae* Rothm.  
*Schivereckia podolica* (Besser) Andrz.  
*Sisymbrium cavanillesianum* Valdes & Castroviejo  
(*S. matritense* P. W. Ball & Heywood)  
*Sisymbrium confertum* Stev.  
*Sisymbrium supinum* L.  
*Thlaspi caricense* A. Carlström  
*Thlaspi jankae* A. Kern

### **Cyperaceae**

*Eleocharis carniolica* Koch

### **Dioscoreaceae**

*Borderea chouardii* (Gaussen) Heslot

### **Dipsacaceae**

*Dipsacus cephalarioides* Mathews & Kupicha

### **Droseraceae**

*Aldrovanda vesiculosa* L.

### **Ericaceae**

*Vaccinium arctostaphylos* L.

### **Euphorbiaceae**

*Euphorbia margalidiana* Kuhbier & Lewejohann  
*Euphorbia nevadensis* Boiss. & Reuter

### **Gentianaceae**

*Centaurium rigualii* Esteve Chueca  
*Centaurium somedanum* Lainz  
*Gentiana ligustica* R. de Vilm. Chopinet  
*Gentianella anglica* (Pugsley) E. F. Warburg

### **Geraniaceae**

*Erodium astragaloides* Boiss. & Reuter  
*Erodium chrysanthum* L'Herit. ex DC.  
*Erodium paularense* Fernandez-Gonzalez & Izco  
*Erodium rupicola* Boiss.

**Gesneriaceae**

- Haberlea rhodopensis* Friv.  
*Jankaia heldreichii* (Boiss.) Boiss.  
*Ramonda serbica* Pancic

**Gramineae**

- Avenula hackelii* (Henriq.) Holub  
*Bromus bromoideus* (Lej.) Crepin  
*Bromus grossus* Desf. ex DC.  
*Bromus interruptus* (Hackel) Druce  
*Bromus moesiacus* Velen.  
*Bromus psammophilus* P. M. Smith  
*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl  
*Eremopoa mardinensis* R. Mill  
*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin  
*Micropyropsis tuberosa* Romero-Zarco Cabezudo  
*Poa granitica* Br.-Bl.  
*Poa riphaea* (Ascherson et Graebner) Fritsch  
*Puccinellia pungens* (Pau) Paunero  
*Stipa austroitalica* Martinovsky  
*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz  
*Stipa danubialis* Dihoru & Roman  
*Stipa styriaca* Martinovsky  
*Stipa syreistschikowii* P. Smirn.  
*Trisetum subalpestre* (Hartm.) Neuman

**Grossulariaceae**

- Ribes sardoum* Martelli

**Hypericaceae**

- Hypericum aciferum* (Greuter) N. K. B. Robson  
*Hypericum salsugineum* Robson & Hub.-Mor.

**Iridaceae**

- Crocus abantensis* T. Baytop & Mathew  
*Crocus cyprius* Boiss. & Kotschy  
*Crocus etruscus* Parl.  
*Crocus hartmannianus* Holmboe  
*Crocus robertianus* C. D. Brickell  
*Gladiolus felicis* Mirek  
*Iris marsica* Ricci & Colasante

**Labiatae**

*Dracocephalum austriacum* L.  
*Micromeria taygetea* P. H. Davis  
*Nepeta dirphyia* (Boiss.) Heldr. ex Halacsy  
*Nepeta sphaciotica* P. H. Davis  
*Origanum cordifolium* (Auch. & Montbr.) Vogel (*Amaracus cordifolium*  
 Montr. & Auch.)  
*Origanum dictamnus* L.  
*Origanum scabrum* Boiss. & Heldr.  
*Phlomis brevibracteata* Turrill  
*Phlomis cypria* Post  
*Rosmarinus tomentosus* Hub.-Mor. & Maire  
*Salvia crassifolia* Sibth. & Smith  
*Sideritis cypria* Post  
*Sideritis incana* L. subsp. *glauca* (Cav.) Malagarriga  
*Sideritis javalambrensis* Pau  
*Sideritis serrata* Cav. ex Lag.  
*Teucrium charidemi* Sandwith  
*Teucrium lamiifolium* D'Urv.  
*Teucrium lepicephalum* Pau  
*Teucrium turredanum* Losa & Rivas Goday  
*Thymus aznavourii* Velen.  
*Thymus camphoratus* Hoffmanns. & Link  
*Thymus carnosus* Boiss.  
*Thymus cephalotos* L.

**Leguminosae**

*Anthyllis hystrix* Cardona, Contandr. & E. Sierra  
*Astragalus aitosenis* Ivanisch.  
*Astragalus algarbiensis* Coss. ex Bunge  
*Astragalus aquilanus* Anzalone  
*Astragalus centralpinus* Braun-Blanquet  
*Astragalus kungurensis* Boriss.  
*Astragalus macrocarpus* DC. subsp. *lefkarensis* Agerer-Kirchoff & Meikle  
*Astragalus maritimus* Moris  
*Astragalus peterfii* Jav.  
*Astragalus physocalyx* Fischer  
*Astragalus pseudopurpleus* Gusul.  
*Astragalus setosulus* Gontsch.  
*Astragalus tanaiticus* C. Koch.  
*Astragalus tremolsianus* Pau  
*Astragalus verrucosus* Moris  
*Cytisus aeolicus* Guss. ex Lindl.  
*Genista dorycnifolia* Font Quer  
*Genista holopetala* (Fleischm. ex Koch) Baldacci  
*Genista tetragona* Bess.

*Glycyrrhiza iconica* Hub.-Mor.  
*Hedysarum razoumouianum* Fisch. et Helm.  
*Ononis maweana* Ball  
*Oxytropis deflexa* (Pallas) DC. subsp. *norvegica* Nordh.  
*Sphaerophysa kotschyana* Boiss.  
*Thermopsis turcica* Kit Tan, Vural & Küçüködü  
*Trifolium banaticum* (Heuffel) Majovsky  
*Trifolium pachycalyx* Zoh.  
*Trifolium saxatile* All.  
*Trigonella arenicola* Hub.-Mor.  
*Trigonella halophila* Boiss.  
*Trigonella polycarpa* Boiss. & Heldr.  
*Vicia bifoliolata* J. D. Rodriguez

### Lentibulariaceae

*Pinguicula crystallina* Sibth. & Sm.  
*Pinguicula nevadensis* (Lindb.) Casper

### Liliaceae

*Allium grosii* Font Quer  
*Allium regelianum* A. Beck.  
*Allium vuralii* Kit Tan  
*Androcymbium europaeum* (Lange) K. Richter  
*Androcymbium rechingeri* Greuter  
*Asparagus lycaonicus* Davis  
*Asphodelus bento-rainhae* Pinto da Silva  
*Chionodoxa lochiai* Meikle  
*Chionodoxa luciliae* Boiss.  
*Colchicum arenarium* Waldst. & Kit.  
*Colchicum corsicum* Baker  
*Colchicum cousturieri* Greuter  
*Colchicum davidovii* Stef.  
*Colchicum fominii* Bordz.  
*Colchicum micranthum* Boiss.  
*Fritillaria conica* Boiss.  
*Fritillaria drenovskii* Degen & Stoy.  
*Fritillaria epirotica* Turrill ex Rix  
*Fritillaria euboica* (Rix Doerfler) Rix  
*Fritillaria graeca* Boiss.  
*Fritillaria gussichiae* (Degen & Doerfler) Rix  
*Fritillaria montana* Hoppe.  
*Fritillaria obliqua* Ker-Gawl.  
*Fritillaria rhodocanakis* Orph. ex Baker  
*Fritillaria tuntasia* Heldr. ex Halacsy  
*Lilium jankae* A. Kerner  
*Lilium rhodopaeum* Delip.  
*Muscari gussonei* (Parl.) Tod.



*Ornithogalum reverchonii* Lange  
*Scilla morrisii* Meikle  
*Scilla odorata* Link  
*Tulipa cypria* Stapf  
*Tulipa goulimya* Sealy & Turrill  
*Tulipa hungarica* Borbas  
*Tulipa praecox* Ten.  
*Tulipa sprengeri* Baker

### **Linaceae**

*Linum dolomiticum* Borbas

### **Lythraceae**

*Lythrum flexuosum* Lag.  
*Lythrum thesioides* M. Bieb.

### **Malvaceae**

*Kosteletzkya pentacarpos* (L.) Ledeb.

### **Najadaceae**

*Caulinia tenuissima* (A. br. ex Magnus) Tzvel.  
*Najas flexilis* (Willd.) Rostk. & W. L. Schmidt  
*Najas tenuissima* (A. Braun) Magnus

### **Oleaceae**

*Syringa josikaea* Jacq. fil.

### **Orchidaceae**

*Cephalanthera cucullata* Boiss. & Heldr.  
*Comperia comperiana* (Steven) Aschers. & Graebner  
*Cypripedium calceolus* L.  
*Dactylorhiza chuhensis* Renz & Taub.  
*Himantoglossum caprinum* (Bieb.) C. Koch.  
*Liparis loeselii* (L.) Rich.  
*Ophrys argolica* Fleischm.  
*Ophrys isaura* Renz & Taub.  
*Ophrys kotschyi* Fleischm. & Soo  
*Ophrys lunulata* Parl.  
*Ophrys lycia* Renz & Taub.  
*Orchis punctulata* Stev. ex Lindl.  
*Platanthera obtusata* (Pursh) Lindl. subsp. *oligantha* (Turcz.) Hulten  
*Spiranthes aestivalis* (Poiret) L. C. M. Richard  
*Steniella satyrioides* (Stev.) Schlechter.

**Paeoniaceae**

- Paeonia cambessedesii* (Willk.) Willk.  
*Paeonia clusii* F. C. Stern subsp. *rhodia* (Stearn) Tzanoudakis  
*Paeonia officinalis* L. subsp. *banatica* (Rochel) Soo  
*Paeonia parnassica* Tzanoudakis  
*Paeonia tenuifolia* L.

**Palmae**

- Phoenix theophrasti* Greuter

**Papaveraceae**

- Papaver lapponicum* (Tolm.) Nordh.  
*Rupicapnos africana* (Lam.) Pomel

**Plumbaginaceae**

- Armeria pseudarmeria* (Murray) Mansfeld  
*Armeria rouyana* Daveau  
*Armeria soleirolii* (Duby) Godron  
*Armeria velutina* Welv. ex Boiss. & Reuter  
*Limonium anatolicum* Hedge  
*Limonium tamaricoides* Bokhari

**Polemoniaceae**

- Polemonium boreale* Adams

**Polygonaceae**

- Polygonum praelongum* Coode & Cullen  
*Rheum rhaponticum* L.\*\*  
*Rumex rupestris* Le Gall

**Potamogetonaceae**

- Cymodocea nodosa* (Med.)  
*Posidonia oceanica* (Med.)  
*Zostera marina* (Med.)

**Primulaceae**

- Androsace cylindrica* DC.  
*Androsace mathildae* Levier  
*Androsace pyrenaica* Lam.  
*Cyclamen coum* Mill.  
*Cyclamen kuznetzovii* Kotov et Czernova.  
*Cyclamen mirabile* Hildebr.  
*Lysimachia minoricensis* J. D. Rodriguez  
*Primula apennina* Widmer  
*Primula deorum* Velen.

*Primula frondosa* Janka  
*Primula egaliksensis* Wormsk.  
*Primula glaucescens* Moretti  
*Primula palinuri* Petagna  
*Primula spectabilis* Tratt.  
*Primula wulfeniana* Scot subsp. *baumgarteniana* (Degen & Moesz) Ludi  
*Soldanella villosa* Darracq

### Ranunculaceae

*Aconitum corsicum* Gayer  
*Aconitum flerovii* Steinb.  
*Aconitum lasiocarpum* (Reichenb.) Gayer  
*Adonis cyllenea* Boiss., Heldr. & Orph.  
*Adonis distorta* Ten.  
*Anemone uralense* Nevski.  
*Aquilegia bertolonii* Schott  
*Aquilegia kitaibelii* Schott  
*Aquilegia ottonis* subsp. *taygetea* (Orph.) Strid  
*Aquilegia pyrenaica* DC. subsp. *cazorlensis* (Heywood) Galiano & Rivas  
Martinez (*Aquilegia cazorlensis* Heywood)  
*Consolida samia* P. H. Davis  
*Delphinium caseyi* B. L. Burtt  
*Pulsatilla grandis* Wend. (*Pulsatilla halleri* [All.] Willd. subsp. *grandis*  
[Wend.] Meikle)  
*Pulsatilla patens* (L.) Miller  
*Pulsatilla slavica* G. Reuss  
*Ranunculus fontanus* C. Presl  
*Ranunculus kykkoensis* Meikle  
*Ranunculus weyleri* Mares

### Resedaceae

*Reseda decursiva* Forssk. Gibraltar

### Rosaceae

*Crataegus dikmensis* Pojark  
*Geum bulgaricum* Panc.  
*Potentilla delphinensis* Gren. & Godron  
*Potentilla emilii-popii* E. I. Nayardy  
*Potentilla silesiaca* Uechtr.  
*Pyrus anatolica* Browicz

**Rubiaceae**

- Galium cracoviense* Ehrend.  
*Galium globuliferum* Hub.-Mor. & Reese  
*Galium litorale* Guss.  
*Galium moldavicum* (Dobrescu) Franco  
*Galium rhodopeum* Velen.  
*Galium viridiflorum* Boiss. & Reuter

**Santalaceae**

- Thesium ebracteatum* Hayne

**Saxifragaceae**

- Saxifraga berica* (Beguinot) D. A. Webb  
*Saxifraga cintrana* Kuzinsky ex Willk.  
*Saxifraga florulenta* Moretti  
*Saxifraga hirculus* L.  
*Saxifraga presolanensis* Engl.  
*Saxifraga tombeanensis* Boiss. ex Engl.  
*Saxifraga valdensis* DC.  
*Saxifraga vayredana* Luizet

**Scrophulariaceae**

- Antirrhinum charidemi* Lange  
*Euphrasia marchesettii* Wettst. ex Marches.  
*Linaria algarviana* Chav.  
*Linaria ficvalhoana* Rouy  
*Linaria flava* (Poiret) Desf.  
*Linaria hellenica* Turril  
*Linaria loeselii* Schweigger  
*Linaria ricardoii* Cout.  
*Linaria tursica* B. Valdes & Cabezudo  
*Lindernia procumbens* (Krocker) Philcox  
*Odontites granatensis* Boiss.  
*Pedicularis sudetica* Willd.  
*Verbascum afyonense* Hub.-Mor.  
*Verbascum basivelatum* Hub.-Mor.  
*Verbascum cylleneum* (Boiss. & Heldr.) Kuntze  
*Verbascum degenii* Hal.  
*Verbascum purpureum* (Janka) Hub.-Mor.  
*Verbascum stepporum* Hub.-Mor.  
*Veronica euxina* Turrill  
*Veronica oetaea* L.-A. Gustavsson  
*Veronica turrilliana* Stoj. et Stef.

**Selaginaceae**

*Globularia stygia* Orph. ex Boiss.

**Solanaceae**

*Atropa baetica* Willk.

*Mandragora officinarum* L.

**Thymelaeaceae**

*Daphne arbuscula* Celak.

*Daphne petraea* Leybold

*Daphne rodriguezii* Texidor

*Thymelea broterana* Coutinho

**Trapaceae**

*Trapa natans* L.

**Typhaceae**

*Typha minima* Funk

*Typha shuttleworthii* Koch & Sonder

**Ulmaceae**

*Zelkova abelicea* (Lam.) Boiss.

**Umbelliferae**

*Angelica heterocarpa* Lloyd

*Angelica palustris* (Besser) Hoffman

*Apium bermejoi* Llorens

*Apium repens* (Jacq.) Lag.

*Athamanta cortiana* Ferrarini

*Bupleurum capillare* Boiss. & Heldr.

*Bupleurum dianthifolium* Guss.

*Bupleurum kakiskalae* Greuter

*Eryngium alpinum* L.

*Eryngium viviparum* Gay

*Ferula halophila* H. Pesmen

*Ferula orientalis* L.

*Ferula sadleriana* Ledebour

*Laserpitium longiradium* Boiss.

*Naufraga balearica* Constance & Cannon

*Oenanthe coniooides* Lange

*Petagnia saniculifolia* Guss.

*Rouya polygama* (Desf.) Coincy

*Seseli intricatum* Boiss.

*Thorella verticillatinundata* (Thore) Briq.

**Valerianaceae**

- Centranthus kellererii* (Stoj. Stef. et Georg.) Stoj. et Stef.  
*Centranthus trinervis* (Viv.) Beguinot

**Violaceae**

- Viola athis* W. Becker  
*Viola cazorlensis* Gandoger  
*Viola cryana* Gillot  
*Viola delphinantha* Boiss.  
*Viola hispida* Lam.  
*Viola jaubertiana* Mares & Vigineix

**Bryophyta****Bryopsida: Anthocerotae****Anthocerotaceae**

- Notothylas orbicularis* (Schwein.) Sull.

**Bryopsida: Hepaticae****Aytoniaceae**

- Mannia triandra* (Scop.) Grolle

**Cephaloziaceae**

- Cephalozia macounii* (Aust.) Aust.

**Codoniaceae**

- Petalophyllum ralfsii* (Wils.) Nees et Gott. ex Lehm.

**Frullaniaceae**

- Frullania parvistipula* Steph.

**Gymnomitriaceae**

- Marsupella profunda* Lindb.

**Jungermanniaceae**

- Jungermannia handelii* (Schiffn.) Amak.

**Ricciaceae**

*Riccia breidleri* Jur. ex Steph.

**Riellaceae**

*Riella helicophylla* (Mont.) Hook.

**Scapaniaceae**

*Scapania massalongi* (K. Muell.) K. Muell.

**Bryopsida: Musci****Amblystegiaceae**

*Drepanocladus vernicosus* (Mitt.) Warnst.

**Bruchiaceae**

*Bruchia vogesiaca* Schwaegr.

**Buxbaumiaceae**

*Buxbaumia viridis* (Moug. ex Lam. & DC.) Brid. ex Moug. & Nestl.

**Dicranaceae**

*Atractylocarpus alpinus* (Schimp. ex Milde) Lindb.

*Cynodontium suecicum* (H. Arn. & C. Jens) I. Hag.

*Dicranum viride* (Sull. & Lesq.) Lindb.

**Fontinalaceae**

*Dichelyma capillaceum* (With.) Myr.

**Funariaceae**

*Pyramidula tetragona* (Brid.) Brid.

**Hookeriaceae**

*Distichophyllum carinatum* Dix. & Nich.

**Meesiaceae**

*Meesia longiseta* Hedw.

**Orthotrichaceae**

*Orthotrichum rogeri* Brid.

**Sphagnaceae**

*Sphagnum pylaisii* Brid.

**Splachnaceae**

*Tayloria rudolphiana* (Garov.) B. S. G.



## Einheimische Arten der makaronesischen Gegend

### Pteridophyta

#### Aspleniaceae

*Asplenium azoricum* Lovis

#### Dryopteridaceae

*Polystichum drepanum* (Swartz) C. Presl

#### Hymenophyllaceae

*Hymenophyllum maderensis*

#### Isoetaceae

*Isoetes azorica* Durieu ex Milde

#### Lycopodiaceae

*Diphasium madeirense* (Willee.) Rothm.

#### Marsileaceae

*Marsilea azorica* Launert

### Gymnospermae

#### Cupresaceae

*Juniperus brevifolia* (Seub.) Antoine

### Angiospermae

#### Agavaceae

*Dracaena draco* (L.) L.

#### Asclepiadaceae

*Caralluma burchardii* N. E. Brown

*Ceropegia chrysantha* Svent.

#### Berberidaceae

*Berberis maderensis* Lowe

**Boraginaceae**

- Echium gentianoides* Webb ex Coincy  
*Echium handiense* Svent.  
*Echium pininana* Webb et Berth.  
*Myosotis azorica* H. C. Watson  
*Myosotis maritima* Hochst. ex Seub.

**Campanulaceae**

- Azorina vidalii* (H. C. Watson) Feer  
*Musschia aurea* (L. f.) DC.  
*Musschia wollastonii* Lowe

**Caprifoliaceae**

- Sambucus palmensis* Link

**Caryophyllaceae**

- Cerastium azoricum* Hochst.  
*Silene nocteolens* Webb et Berth.

**Cistaceae**

- Cistus chinamadensis* Bañares & Romero  
*Helianthemum bystropogophyllum* Svent.  
*Helianthemum teneriffae* Cosson

**Compositae**

- Andryala crithmifolia* Ait.  
*Argyranthemum lidii* Humphries  
*Argyranthemum pinnatifidum* (L. F.) Lowe subsp. *succulentum* (Lowe)  
 Humphries  
*Argyranthemum winterii* (Svent.) Humphries  
*Atractylis arbuscula* Svent. & Michaelis  
*Atractylis preauxiana* Schultz Bip.  
*Bellis azorica* Hochst. ex Seub.  
*Calendula maderensis* DC.  
*Cheirolophus duranii* (Burchard) Holub  
*Cheirolophus falsisectus* Montelongo et Moraleda  
*Cheirolophus gomerythus* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus junonianus* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus metlesicsii* Montelongo  
*Cheirolophus santosabreui* Santos  
*Cheirolophus satarataensis* (Svent.) Holub  
*Cheirolophus tagananensis* (Svent.) Holub  
*Helichrysum monogynum* B. L. Burth. & Sunding  
*Helichrysum gossypinum* Webb  
*Hypochoeris oligocephala* (Svent. & D. Bramwell) Lack

*Lactuca watsoniana* Trelease  
*Leotodon filii* (Hochst. ex Seub.) Paiva & Orm.  
*Onopordum carduelinum* Bolle  
*Onopordum nogalesii* Svent.  
*Pericallis hadrosomus* Svent.  
*Pericallis malvifolia* (L'Hér) B. Nord.  
*Phagnalon benetii* Lowe  
*Senecio hermosae* Pitard  
*Sonchus gandogeri* Pitard  
*Stemmacantha cynaroides*  
*Sventenia bupleuroides* Font Quer  
*Tanacetum o'shanahanii* Febles, Marrero et Suárez  
*Tanacetum ptarmiciflorum* (Webb) Schultz Bip.  
*Tolpis glabrescens* Kämmer

### **Convolvulaceae**

*Convolvulus caput-medusae* Lowe  
*Convolvulus lopez-socasi* Svent.  
*Convolvulus massonii* A. Dietr.  
*Pharbitis preauxii* Webb

### **Crassulaceae**

*Aeonium balsamiferum* Webb et Berth.  
*Aeonium gomeraense* Praeger  
*Aeonium saundersii* Bolle  
*Aichrysum dumosum* (Lowe) Praeg.  
*Monanthes wildpretii* Bañares & Scholz

### **Cruciferae**

*Crambe arborea* Webb ex Christ  
*Crambe laevigata* DC. ex Christ  
*Crambe scoparia* Svent.  
*Crambe sventenii* B. Petters. ex. Bramw. & Sunding  
*Parolinia schizogynoides* Svent.  
*Sinapidendron sempervivifolium* Mnzs.

### **Cyperaceae**

*Carex malato-belizii* Raymond

### **Dipsacaceae**

*Scabiosa nitens* Roem. & Schult.

### **Ericaceae**

*Daboecia azorica* Tutin & Warb.  
*Erica scoparia* L. subsp. *azorica* (Hochst.) D. A. Webb

**Euphorbiaceae**

- Euphorbia bourgaeana* Gay ex Boiss.  
*Euphorbia handiensis* Burchard  
*Euphorbia lambii* Svent.  
*Euphorbia stygiana* H. C. Watson

**Geraniaceae**

- Geranium maderense* Yeo

**Gramineae**

- Agrostis gracilaxa* Franco  
*Deschampsia maderensis* (Hack. et Bornm.) Buschm.  
*Phalaris maderensis* (Mnzs.) Mnzs.

**Labiatae**

- Micromeria glomerata* P. Pérez  
*Micromeria leucantha* Svent. ex Pérez  
*Salvia herbanica* Santos et Fernández  
*Sideritis cystosiphon* Svent.  
*Sideritis discolor* (Webb ex de Noe) Bolle  
*Sideritis infernalis* Bolle  
*Sideritis marmorea* Bolle  
*Teucrium abutiloides* l'Her.

**Leguminosae**

- Adenocarpus ombriosus* Ceb. & Ort.  
*Anthyllis lemanniana* Lowe  
*Anagyris latifolia* Brouss. ex Willd.  
*Cicer canariensis* Santos & Gweil  
*Dorycnium spectabile* Webb & Berthel.  
*Genista benehoavensis* (Bolle ex Svent.) Del Arco  
*Lotus azoricus* P. W. Ball  
*Lotus callis-viridis* D. Bramwell & D. H. Davis  
*Lotus eremiticus* Santos  
*Lotus kunkelii* (E. Chueca) D. Bramwell et al.  
*Lotus maculatus* Breitfeld  
*Lotus pyranthus* P. Perez  
*Teline nervosa* (Esteve) A. Hansen et Sund.  
*Teline rosmarinifolia* Webb & Berthel.  
*Teline salsoloides* Arco & Acebes.  
*Vicia dennesiana* H. C. Watson

**Liliaceae**

- Androcymbium psammophilum* Svent.  
*Smilax divaricata* Sol. ex Wats.

**Myricaceae**

*Myrica rivas-martinezii* Santos.

**Oleaceae**

*Jasminium azoricum* L.

*Picconia azorica* (Tutin) Knbol.

**Orchidaceae**

*Barlia metlesicsiaca* Teschner

*Goodyera macrophylla* Lowe

*Orchis scopulorum* Summerh.

**Pittosporaceae**

*Pittosporum coriaceum* Dryander ex Aiton

**Plantaginaceae**

*Plantago famarae* Svent.

*Plantago malato-belizii* Lawalree

**Plumbaginaceae**

*Limonium arborescens* (Brouss.) Kuntze

*Limonium dendroides* Svent.

*Limonium fruticans* (Webb) O. Kuntze

*Limonium perezii* Stapf

*Limonium preauxii* (Webb et Berth.) O. Kuntze

*Limonium spectabile* (Svent.) Kunkel & Sunding

*Limonium sventenii* Santos & Fernandez Galvan

**Polygonaceae**

*Rumex azoricus* Rech.

**Rhamnaceae**

*Frangula azorica* Tutin

**Rosaceae**

*Bencomia brachystachya* Svent.

*Bencomia exstipulata* Svent.

*Bencomia sphaerocarpa* Svent.

*Chamaemeles coriacea* Lindl.

*Dendriopoterium pulidoi* Svent.

*Marcetella maderensis* (Bornm.) Svent.

*Prunus lusitanica* subsp. *azorica* (Moui.). Franco

**Rutaceae**

*Ruta microcarpa* Svent.

**Santalaceae**

*Kunkeliella canariensis* Stearn

*Kunkeliella psilotoclada* (Svent.) Stearn

*Kunkeliella subsucculenta* Kammer

**Sapotaceae**

*Sideroxylon marmulano* Banks ex Lowe

**Saxifragaceae**

*Saxifraga portosanctana* Boiss.

**Scrophulariaceae**

*Euphrasia azorica* H. C. Watson

*Euphrasia grandiflora* Hochst.

*Isoplexis chalcantha* Svent. & O'Shanahan

*Isoplexis isabelliana* (Webb & Berthel.) Masferrer

**Selaginaceae**

*Globularia ascanii* D. Bramwell & Kunkel

*Globularia sarcophylla* Svent.

**Solanaceae**

*Solanum lidii* Sunding

**Umbelliferae**

*Ammi trifoliatum* (Wats.) Trel.

*Bunium brevifolium* Lowe

*Bupleurum handiense* (Bolle) Kunkel

*Chaerophyllum azoricum* Trel.

*Monizia edulis* Lowe

*Ferula latipinna* Santos

*Sanicula azorica* Gunthn. ex Seub.

**Violaceae**

*Viola paradoxa* Lowe

## **Bryophyta**

### **Bryopsida: Musci**

#### **Echinodiaceae**

*Echinodium spinosum* (Mitt.) Jur.

#### **Pottiaceae**

*Bryoerythrophyllum machadoanum* (Sergio) M. Hill

#### **Thamniaceae**

*Thamnobryum fernandesii* Sergio

## Streng geschützte Tierarten

### Wirbeltiere

(Med.) = im Mittelmeer

### Säugetiere

#### Insectivora

Erinaceidae

*Atelerix algirus* (*Erinaceus algirus*)\*)

Soricidae

*Crocidura suaveolens ariadne* (*Crocidura ariadne*)\*)

*Crocidura russula cypria* (*Crocidura cypria*)\*)

*Crocidura canariensis*

Talpidae

*Desmana moschata*

*Galemys pyrenaicus* (*Desmana pyrenaica*)

#### Microchiroptera

alle Arten ausser

*Pipistrellus pipistrellus*

#### Rodentia

Sciuridae

*Pteromys volans* (*Sciuropterus ruscicus*)

*Sciurus anomalus*

*Spermophilus citellus* (*Citellus citellus*)\*)

*Spermophilus suslicus* (*Citellus suslicus*)

Muridae

*Cricetus cricetus*

*Mesocricetus newtoni*

*Microtus bavaricus* (*Pitymys bavaricus*)\*)

*Microtus cabrerai*

*Microtus taticus*

*Spalax graecus*

<sup>4</sup> Fassung gemäss der Änd. vom 6. Dez. 1996, in Kraft seit 7. März 1997 (AS 1998 1129).



**Gliridae***Dryomys laniger**Myomimus roachi (Myomimus bulgaricus)***Zapodidae***Sicista betulina**Sicista subtilis***Hystriidae***Hystrix cristata***Carnivora****Canidae***Alopex lagopus**Canis lupus**Cuon alpinus***Ursidae***alle Arten***Mustelidae***Gulo gulo**Mustela eversmannii**Mustela lutreola (Lutreola lutreola)\***Lutra lutra**Vormela peregusna***Felidae***Caracal caracal**Felis silvestris**Lynx pardinus (Lynx pardina)\***Panthera pardus**Panthera tigris***Pinnipedia****Odobenidae***Odobenus rosmarus***Phocidae***Monachus monachus**Phoca hispida saimensis**Phoca hispida ladogensis***Artiodactyla****Cervidae***Cervus elaphus corsicanus***Bovidae***Capra aegagrus**Capra pyrenaica pyrenaica**Gazella subgutturosa*

*Gazella dorcas*  
*Ovibos moschatus*  
*Rupicapra rupicapra ornata*

## Cetacea

### Monodontidae

*Monodon monoceros*

### Delphinidae

*Delphinus delphis*  
*Globicephala macrorhynchus*  
*Globicephala melas*  
*Grampus griseus*  
*Lagenorhynchus acutus*  
*Lagenorhynchus albirostris*  
*Orcinus orca*  
*Pseudorca crassidens*  
*Steno bredanensis*  
*Stenella coeruleoalba*  
*Stenella frontalis*  
*Tursiops truncatus (tursio)*

### Phocaenidae

*Phocoena phocoena*

### Physeteridae

*Kogia breviceps*  
*Kogia simus (Med.)*  
*Physeter macrocephalus (Med.)*

### Ziphiidae

*Hyperoodon rostratus*  
*Mesoplodon bidens*  
*Mesoplodon densirostris (Med.)*  
*Mesoplodon mirus*  
*Ziphius cavirostris*

### Balaenopteridae

*Balaenoptera acutorostrata (Med.)*  
*Balaenoptera borealis (Med.)*  
*Balaenoptera edeni*  
*Balaenoptera physalus*  
*Megaptera novaeangliae (longimana, nodosa)*  
*Sibbaldus (Balaenoptera) musculus*

### Balaenidae

*Balaena mysticetus*  
*Eubalaena glacialis*

**Vögel****Gaviiformes**

Gaviidae  
*alle Arten*

**Podicipediformes**

Podicipedidae  
*Podiceps auritus*  
*Podiceps grisegena*  
*Podiceps nigricollis (caspius)*  
*Podiceps ruficollis*

**Procellariiformes**

Hydrobatidae  
*alle Arten*

Procellariidae  
*Bulweria bulwerii*  
*Procellaria diomedea*  
*Pterodroma madeira*  
*Pterodroma feae*  
*Puffinus assimilis baroli*  
*Puffinus puffinus*

**Pelecaniformes**

Phalacrocoracidae  
*Phalacrocorax pygmaeus*

Pelecanidae  
*alle Arten*

**Ciconiiformes**

Ardeidae  
*Ardea purpurea*  
*Ardeola ralloides*  
*Botaurus stellaris*  
*Bulbucus (Ardeola) ibis*  
*Casmerodius albus (Egretta alba)*  
*Egretta garzetta*  
*Ixobrychus minutus*  
*Nycticorax nycticorax*

Ciconiidae  
*alle Arten*

Threskiornithidae  
*alle Arten*

Phoenicopteridae  
*Phoenicopterus ruber*

### **Anseriformes**

Anatidae  
*Anser erythropus*  
*Branta leucopsis*  
*Branta ruficollis*  
*Bucephala islandica*  
*Cygnus cygnus*  
*Cygnus bewickii (columbianus)*  
*Histrionicus histrionicus*  
*Marmaronetta (Anas) angustirostris*  
*Mergus albellus*  
*Oxyura leucocephala*  
*Polysticta stelleri*  
*Somateria spectabilis*  
*Tadorna tadorna*  
*Tadorna ferruginea*

### **Falconiformes**

*alle Arten*

### **Galliformes**

Tetraonidae  
*Tetrao urogallus cantabricus*

### **Gruiformes**

Turnicidae  
*Turnix sylvatica*

Gruidae  
*alle Arten*

Rallidae  
*Crex crex*  
*Fulica cristata*  
*Porphyrio porphyrio*  
*Porzana porzana*  
*Porzana pusilla*  
*Porzana parva*

Otididae  
*alle Arten*

**Charadriiformes**

## Charadriidae

*Arenaria interpres*  
*Charadrius alexandrinus*  
*Charadrius dubius*  
*Charadrius hiaticula*  
*Charadrius leschenaulti*  
*Eudromias morinellus*  
*Hoplopterus spinosus*

## Scolopacidae

*Calidris alba*  
*Calidris alpina*  
*Calidris ferruginea*  
*Calidris maritima*  
*Calidris minuta*  
*Calidris temminckii*  
*Gallinago media*  
*Limicola falcinellus*  
*Numenius tenuirostris*  
*Tringa cinerea*  
*Tringa glareola*  
*Tringa hypoleucos*  
*Tringa ochropus*  
*Tringa stagnatilis*

## Recurvirostridae

alle Arten

## Phalaropodidae

alle Arten

## Burhinidae

*Burhinus oedicnemus*

## Glareolidae

alle Arten

## Laridae

*Chlidonias hybrida*  
*Chlidonias leucopterus*  
*Chlidonias niger*  
*Gelochelidon nilotica*  
*Hydroprogne caspia*  
*Larus audouinii*  
*Larus genei*  
*Larus melanocephalus*  
*Larus minutus*  
*Larus (Xenia) sabini*  
*Pagophila eburnea*

*Sterna albifrons*  
*Sterna dougallii*  
*Sterna hirundo*  
*Sterna paradisaea (macrura)*  
*Sterna sandvicensis*

### **Columbiformes**

Pteroclididae  
*alle Arten*

Columbidae  
*Columba bollii*  
*Columba junoniae*

### **Cuculiformes**

Cuculidae  
*Clamator glandarius*

### **Strigiformes**

*alle Arten*

### **Caprimulgiformes**

Caprimulgidae  
*alle Arten*

### **Apodiformes**

Apodidae  
*Apus caffer*  
*Apus melba*  
*Apus pallidus*  
*Apus unicolor*

### **Coraciiformes**

Alcedinidae  
*Alcedo atthis*  
*Ceryle rudis*  
*Halcyon smyrnensis*

Meropidae  
*Merops apiaster*

Coraciidae  
*Coracias garrulus*

Upopidae  
*Upopa epops*

**Piciformes**

*alle Arten*

**Passeriformes**

## Alaudidae

*Calandrella brachydactyla*

*Calandrella rufescens*

*Chersophilus duponti*

*Eremophila alpestris*

*Galerida theklae*

*Melanocorypha bimaculata*

*Melanocorypha calandra*

*Melanocorypha leucoptera*

*Melanocorypha yeltoniensis*

## Hirundinidae

*alle Arten*

## Motacillidae

*alle Arten*

## Pycnonotidae

*Pycnonotus barbatus*

## Laniidae

*alle Arten*

## Bombycillidae

*Bombycilla garrulus*

## Cinclidae

*Cinclus cinclus*

## Troglodytidae

*Troglodytes troglodytes*

## Prunellidae

*alle Arten*

## Muscicapidae

## Turdinae

*Cercotrichas galactotes*

*Erithacus rubecula*

*Irania gutturalis*

*Luscinia luscinia*

*Luscinia megarhynchos*

*Luscinia (Cyanosylvia) svecica*

*Monticola saxatilis*

*Monticola solitarius*

*Oenanthe finischii*

*Oenanthe hispanica*

- Oenanthe isabellina*  
*Oenanthe leucura*  
*Oenanthe oenanthe*  
*Oenanthe pleschanka (leucomela)*  
*Phoenicurus ochruros*  
*Phoenicurus phoenicurus*  
*Saxicola dacotiae*  
*Saxicola rubetra*  
*Saxicola torquata*  
*Tarsiger cyanurus*  
*Turdus torquatus*
- Sylviinae  
*alle Arten*
- Regulinae  
*alle Arten*
- Muscicapinae  
*alle Arten*
- Timaliinae  
*Panurus biarmicus*
- Paridae  
*alle Arten*
- Sittidae  
*alle Arten*
- Certhiidae  
*alle Arten*
- Emberizidae  
*Calcarius lapponicus*  
*Emberiza aureola*  
*Emberiza caesia*  
*Emberiza cia*  
*Emberiza cineracea*  
*Emberiza cirrus*  
*Emberiza citrinella*  
*Emberiza leucocephala*  
*Emberiza melanocephala*  
*Emberiza pusilla*  
*Emberiza rustica*  
*Emberiza schoeniclus*  
*Plectrophenax nivalis*
- Fringillidae  
*Carduelis cannabina*  
*Carduelis carduelis*  
*Carduelis chloris*  
*Carduelis flammea*



- Carduelis flavirostris*  
*Carduelis hornemanni*  
*Carduelis spinus*  
*Carpodacus erythrinus*  
*Coccothraustes coccothraustes*  
*Fringilla teydea*  
*Loxia curvirostra*  
*Loxia leucoptera*  
*Loxia pityopsittacus*  
*Loxia scotica*  
*Pinicola enucleator*  
*Rhodopechys githaginea*  
*Serinus citrinella*  
*Serinus pusillus*  
*Serinus serinus*
- Ploceidae  
*Montrifringilla nivalis*  
*Petronia petronia*
- Sturnidae  
*Sturnus roseus*  
*Sturnus unicolor*
- Oriolidae  
*Oriolus oriolus*
- Corvidae  
*Cyanopica cyanus*  
*Nucifraga caryocatactes*  
*Perisoreus infaustus*  
*Pyrrhocorax graculus*  
*Pyrrhocorax pyrrhocorax*

## Reptilien

### Testudines

- Testudinidae  
*Testudo graeca*  
*Testudo hermanni*  
*Testudo marginata*
- Emydidae  
*Emys orbicularis*  
*Mauremys caspica*<sup>1 \*</sup>

## Dermochelyidae

*Dermochelys coriacea*

## Cheloniidae

*Caretta caretta**Chelonia mydas**Eretmochelys imbricata**Lepidochelys kempii*

## Trionychidae

*Rafetus euphraticus**Trionyx triunguis***Sauria**

## Gekkonidae

*Cyrtodactylus kotschyi**Tarentola angustimentalis**Tarentola boettgeri**Tarentola delalandii**Tarentola gomerensis**Phyllodactylus europaeus*

## Agamidae

*Stellio stellio (Agama stellio)\**

## Chamaeleontidae

*Chamaeleo chamaeleon*

## Lacertidae

*Algyroides fitzingeri**Algyroides marchi**Algyroides moreoticus**Algyroides nigropunctatus**Archaeolacerta bedriagae (Lacerta bedriagae)\***Archaeolacerta monticola (Lacerta monticola)\***Gallotia galloti**Gallotia simonyi (Lacerta simonyi)\***Gallotia stehlini**Lacerta agilis**Lacerta clarkorum**Lacerta dugesii**Lacerta graeca**Lacerta horvathi**Lacerta lepida**Lacerta parva**Lacerta princeps**Lacerta schreiberi**Lacerta trilineata**Lacerta viridis**Ophisops elegans*

- Podarcis erhardii*
  - Podarcis filfolensis*
  - Podarcis lilfordi*
  - Podarcis melisellensis*
  - Podarcis milensis*
  - Podarcis muralis*
  - Podarcis peloponnesiaca*
  - Podarcis pityusensis*
  - Podarcis sicula*
  - Podarcis taurica*
  - Podarcis tiliguerta*
  - Podarcis wagleriana*
- Anguidae
- Ophisaurus apodus*
- Scincidae
- Ablepharus kitaibelii*
  - Chalcides bedriagai*
  - Chalcides ocellatus*
  - Chalcides sexlineatus*
  - Chalcides simonyi (Chalcides occidentalis)\**
  - Chalcides viridianus*
  - Ophiomorus punctatissimus*

## **Ophidia**

### Colubridae

- Coluber cypriensis*
- Coluber gemonensis*
- Coluber hippocrepis*
- Coluber jugularis<sup>2\*)</sup>*
- Coluber najadum<sup>3\*)</sup>*
- Coluber viridiflavus*
- Coronella austriaca*
- Elaphe longissima*
- Elaphe quatuorlineata*
- Elaphe situla*
- Natrix megalcephala*
- Natrix tessellata*
- Telescopus fallax*

### Viperidae

- Vipera albizona*
- Vipera ammodytes*
- Vipera barani*
- Vipera kaznakovi*
- Vipera latasti*
- Vipera lebetina<sup>4\*)</sup>*
- Vipera pontica*

*Vipera ursinii*  
*Vipera wagneri*  
*Vipera xanthina*

## Amphibien

### Caudata

#### Salamandridae

*Chioglossa lusitanica*  
*Euproctus asper*  
*Euproctus montanus*  
*Euproctus platycephalus*  
*Mertensiella luschani* (*Salamandra luschani*)\*  
*Salamandra atra*<sup>5</sup>\*)  
*Salamandrina terdigitata*  
*Triturus carnifex*  
*Triturus cristatus*  
*Triturus dobrogicus*  
*Triturus italicus*  
*Triturus karelinii*  
*Triturus montandoni*

#### Plethodontidae

*Speleomantes flavus* (*Hydromantes flavus*)\*  
*Speleomantes genei* (*Hydromantes genei*)\*  
*Speleomantes imperialis* (*Hydromantes imperialis*)\*  
*Speleomantes italicus* (*Hydromantes italicus*)\*  
*Speleomantes supramontis* (*Hydromantes supramontis*)\*

#### Proteidae

*Proteus anguinus*

### Anura

#### Discoglossidae

*Alytes cisternasii*  
*Alytes muletensis*  
*Alytes obstetricans*  
*Bombina bombina*  
*Bombina variegata*  
*Discoglossus galganoi*  
*Discoglossus jeanneae*  
*Discoglossus montalentii*  
*Discoglossus pictus*  
*Discoglossus sardus*  
*Neurergus crocatus*  
*Neurergus strauchi*

**Pelobatidae**

*Pelobates cultripes*  
*Pelobates fuscus*  
*Pelobates syriacus*  
*Pelodytes caucasicus*

**Bufo**

*Bufo calamita*  
*Bufo viridis*

**Hylidae**

*Hyla arborea*  
*Hyla meridionalis*  
*Hyla sarda*

**Ranidae**

*Rana arvalis*  
*Rana dalmatina*  
*Rana holtzi*  
*Rana iberica*  
*Rana italica*  
*Rana latastei*

**Fische****Chondrichthyes****Pleurotremata**

Lamnidae  
*Carcharodon carcharias* (Med.)

**Osteichthyes****Petromyzoniformes**

Petromyzonidae  
*Lethenteron zanandrai* (Med.)

**Acipenseriformes**

Acipenseridae  
*Acipenser naccarii*  
*Acipenser sturio* (Med.)  
*Huso huso* (Med.)

**Salmoniformes**

Umbridae  
*Umbra krameri*

**Cypriniformes**

## Cyprinidae

*Pomatoschistus canestrinii* (Med.)*Pomatoschistus tortonesei* (Med.)**Syngnathiformes**

## Belontiidae

*Hippocampus hippocampus* (Med.)*Hippocampus ramulosus* (Med.)**Atheriniformes**

## Cyprinodontidae

*Aphanius fasciatus* (Med.)*Aphanius iberus* (Med.)*Valencia hispanica***Perciformes**

## Percidae

*Zingel asper*

## Wirbellose

### Gliederfüßler

#### Insecta

##### Mantodea

*Apteromantis aptera*

##### Odonata

*Aeshna viridis*  
*Brachythemis fuscopalliata*  
*Calopteryx syriaca*  
*Coenagrion freyi*  
*Coenagrion mercuriale*  
*Cordulegaster trinacriae*  
*Gomphus graslinii*  
*Leucorrhinia albifrons*  
*Leucorrhinia caudalis*  
*Leucorrhinia pectoralis*  
*Lindenia tetraphylla*  
*Macromia splendens*  
*Ophiogomphus cecilia*  
*Oxygastra curtisii*  
*Stylurus (= Gomphus) flavipes*  
*Sympecma braueri*

##### Orthoptera

*Baetica ustulata*  
*Saga pedo*

##### Coleoptera

*Buprestis splendens*  
*Carabus olympiae*  
*Cerambyx cerdo*  
*Cucujus cinnaberinus*  
*Dytiscus latissimus*  
*Graphoderus bilineatus*  
*Osmoderma eremita*  
*Rosalia alpina*

##### Lepidoptera

*Apatura metis*  
*Coenonympha hero*  
*Coenonympha oedippus*  
*Erebia calcaria*  
*Erebia christi*  
*Erebia sudetica*  
*Eriogaster catax*

*Euphydryas (Eurodryas) aurinia*  
*Fabriciana elisa*  
*Hyles hippophaes*  
*Hypodryas maturna*  
*Lopinga achine*  
*Lycaena dispar*  
*Maculinea arion*  
*Maculinea nausithous*  
*Maculinea teleius*  
*Melanargia arge*  
*Papilio alexanor*  
*Papilio hospiton*  
*Parnassius apollo*  
*Parnassius mnemosyne*  
*Plebicula golgus*  
*Polyommatus galloi*  
*Polyommatus humedasa*  
*Proserpinus prosperpina*  
*Zerynthia polyxena*

### Arachnida

Araneae  
*Macrothele calpeiana*

### Crustacea

Decapoda  
*Ocyrode cursor (Med.)*  
*Pachyplasma giganteum (Med.)*

## Mollusken

### Gastropoda

Dyotocardia  
*Gibbula nivosa (Med.)*  
*Patella ferruginea (Med.)*  
*Patella nigra (Med.)*  
 Monotocardia  
*Charonia rubicunda (= C. lampas = C. nodiferum) (Med.)*  
*Charonia tritonis (= C. seguenzia) (Med.)*  
*Dendropoma petraeum (Med.)*  
*Erosaria spurca (Med.)*  
*Luria lurida (= Cypraea lurida) (Med.)*  
*Mitra zonata (Med.)*  
*Ranella olearia (Med.)*  
*Schilderia achatidea (Med.)*



*Tonna galea* (Med.)  
*Zonaria pyrum* (Med.)

#### Stylommatophora

*Caseolus calculus*  
*Caseolus commixta*  
*Caseolus sphaerula*  
*Discus defloratus*<sup>6\*)</sup>  
*Discus gueriniatus*  
*Discula leacockiana*  
*Discula tabellata*  
*Discula testudinalis*  
*Discula turricula*  
*Elona quimperiana*  
*Geomalacus maculosus*  
*Geomitra moniziana*  
*Helix subplicata*  
*Leiostyla abbreviata*  
*Leiostyla cassida*  
*Leiostyla corneocostata*  
*Leiostyla gibba*  
*Leiostyla lamellosa*

#### Bivalvia

##### Unionoida

*Margaritifera auricularia*

##### Mytiloida

*Lithophaga lithophaga* (Med.)  
*Pinna pernula* (Med.)

##### Myoidea

*Pholas dactylus* (Med.)

#### Stachelhäuter

##### Asteridae

*Asterina pancerii* (Med.)  
*Ophidiaster ophidianus* (Med.)

##### Echinidae

*Centrostephanus longispinus* (Med.)

**Cnidaria****Hydrozoa**

*Errina aspera* (Med.)

**Anthozoa**

*Astroides calycularis* (Med.)

*Gerardia savaglia* (Med.)

**Schwämme****Porifera**

*Aplysina cavernicola* (Med.)

*Asbestopluma hypogea* (Med.)

*Axinelle polyploides* (Med.)

*Petrobiona massiliana* (Med.)

## Bemerkungen zu Anhang II

Am 3. Dezember 1993 hat der Ständige Ausschuss des Übereinkommens die folgende Empfehlung (Nr. 39 [1993]) angenommen:

Der Ständige Ausschuss des Übereinkommens über die Erhaltung der europäischen wildlebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume, handelnd gemäss Artikel 14 des Übereinkommens, empfiehlt den Vertragsparteien, die folgenden technischen Bemerkungen bei der Umsetzung des Übereinkommens in Betracht zu ziehen. Wo die Bezeichnung einer Art geändert wurde, ist ein Sternchen hinzugefügt, der bisherige Name ist in Klammern beibehalten worden. Für taxonomische Anpassungen wurden Fussnoten verwendet.

<sup>1</sup> *Mauremys caspica* wurde in zwei neue Arten aufgeteilt:

*Mauremys caspica*

*Mauremys leprosa* (*Mauremys caspica leprosa*)

<sup>2</sup> *Coluber jugularis* wurde in zwei neue Arten aufgeteilt:

*Coluber jugularis*

*Coluber caspius* (*Coluber jugularis caspius*)

<sup>3</sup> *Coluber najadum* wurde in zwei neue Arten aufgeteilt:

*Coluber najadum*

*Coluber rubriceps* (*Coluber najadum rubriceps*)

<sup>4</sup> *Vipera lebetina* wurde in zwei neue Arten aufgeteilt:

*Vipera lebetina*

*Vipera schweizeri* (*Vipera lebetina schweizeri*)

<sup>5</sup> *Salamandra atra* wurde in zwei neue Arten aufgeteilt:

*Salamandra atra*

*Salamandra lanzai* (*Salamandra atra lanzai*)

<sup>6</sup> *Discus defloratus*: Diese Art ist nicht mehr als taxonomisch gültig anerkannt, da sie nur aufgrund einiger weniger Exemplare beschrieben worden war; sie ist nun anerkannt als eine andere Art von *Discus*.

## Geschützte Tierarten

### Wirbeltiere

#### Säugetiere

##### Insectivora

Erinaceidae

*Erinaceus europaeus*

Soricidae

*alle Arten*

##### Microchiroptera

Vespertilionidae

*Pipistrellus pipistrellus*

##### Duplicidentata

Leporidae

*Lepus timidus*

*Lepus capensis (europaeus)*

##### Rodentia

Sciuridae

*Sciurus vulgaris*

*Marmota marmota*

Castoridae

*Castor fiber*

Gliridae

*alle Arten*

Microtidae

*Microtus ratticeps (oeconomus)*

*Microtus nivalis (librunii)*

*Microtus cabreriae*

<sup>5</sup> Fassung gemäss der Änd. vom 26. Jan. 1996, in Kraft seit 27. April 1996 (AS 1996 2560).

**Cetacea**

alle nicht in Anhang II aufgeführten Arten

**Carnivora**

## Mustelidae

*Meles meles*

*Mustela erminea*

*Mustela nivalis*

*Putorius (Mustela) putorius*

*Martes martes*

*Martes foina*

*Vormela peregusna*

## Viverridae

*alle Arten*

## Felidae

*Lynx lynx*

## Phocidae

*Phoca vitulina*

*Pusa (Phoca) hispida*

*Pagophilus groenlandicus (Phoca groenlandica)*

*Erignathus barbatus*

*Halichoerus grypus*

*Cystophora cristata*

**Artiodactyla**

## Suidae

*Sus scrofa meridionalis*

## Cervidae

*alle Arten*

## Bovidae

*Ovis aries (musimon, ammon)*

*Capra ibex*

*Capra pyrenaica*

*Rupicapra rupicapra*

*Bison bonasus*

**Vögel**

Alle nicht in Anhang II aufgeführten Arten, ausser:

*Larus marinus*

*Larus fuscus*

*Larus argentatus*

*Columba palumbus*

*Passer domesticus*

*Sturnus vulgaris*

*Farrulus glandarius*

*Pica pica*

*Corvus monedula*

*Corvus frugilegus*

*Corvus corone (corone und cornix)*

**Reptilien**

Alle nicht in Anhang II aufgeführten Arten

**Amphibien**

Alle nicht in Anhang II aufgeführten Arten

**Fische****Petromyzoniformes**

Petromyzonidae

*Eudontomyzon hellenicum*

*Eudontomyzon mariae*

*Eudontomyzon vladykovi*

*Lampetra fluviatilis*

*Lampetra planeri*

*Lampetra zanandreaei*

*Petromyzon marinus*

**Acipenseriformes**

## Acipenseridae

*Acipenser ruthenus**Acipenser stellatus**Acipenser sturio**Huso huso***Clupeiformes**

## Clupeidae

*Alosa alosa**Alosa fallox**Alosa pontica***Salmoniformes**

## Coregonidae

*Coregonus**alle Arten*

## Thymallidae

*Thymallus thymallus*

## Salmonidae

*Hucho hucho**Salmo salar*<sup>1)</sup>**Cypriniformes**

## Cyprinidae

*Abramis ballerus**Abramis sapa**Abramis vimba**Alburnoides bipunctatus**Alburnus albidus**Aspius aspius**Barbus bocagei**Barbus comiza**Barbus meridionalis**Barbus microcephalus**Barbus peloponensis*

*Barbus plebejus*  
*Barbus sclateri*  
*Barbus steindachneri*  
*Chalcalburnus chalcoides*  
*Chondrostoma genei*  
*Chondrostoma kneri*  
*Chondrostoma lemingi*  
*Chondrostoma lusitanicum*  
*Chondrostoma nasus*  
*Chondrostoma phoxinus*  
*Chondrostoma polylepis*  
*Chondrostoma soetta*  
*Chondrostoma toxostoma*  
*Chondrostoma willkommi*  
*Gobio albipinnatus*  
*Gobio kessleri*  
*Gobio uranoscopus*  
*Leucaspis delineatus*  
*Leucaspis stymphalicus*  
*Leuciscus illyricus*  
*Leuciscus lucumotis*  
*Leuciscus microlepis*  
*Leuciscus polylepis*  
*Leuciscus pyrenaicus*  
*Leuciscus soufia*  
*Leuciscus svallize*  
*Leuciscus turskyi*  
*Leuciscus ukliva*  
*Pachychilon pictum*  
*Pelecus cultratus*  
*Phoxinellus adspersus*  
*Phoxinellus hispanicus*  
*Pseudophoxinus marathonicus*  
*Pseudophoxinus stymphalicus*



*Rhodeus sericeus*  
*Rutilus alburnoides*  
*Rutilus arcasii*  
*Rutilus frisii*  
*Rutilus graecus*  
*Rutilus lemmingii*  
*Rutilus macedonicus*  
*Rutilus macrolepidotus*  
*Rutilus pigus*  
*Rutilus racovitzai*  
*Rutilus rubilio*

**Cobitidae**

*Cobitis elongata*  
*Cobitis hassi*  
*Cobitis larvata*  
*Cobitis paludicola*  
*Cobitis taenia*  
*Cobitis trichonica*  
*Misgurnis fossilis*  
*Sabanejewia aurata*  
*Sabanejewia calderoni*

**Siluriformes****Siluridae**

*Siluris aristotelis*  
*Siluris glanis*

**Atheriniformes****Cyprinodontidae**

*Aphanius fasciatus*  
*Aphanius iberus*

**Gasterosteiformes**

## Syngnathidae

*Syngnathus abaster**Syngnathus nigrolineatus*

## Gasterosteidae

*Pungitius hellenicus**Tuntitius platygaster***Scorpaeniformes**

## Cottidae

*Cottus poecilopus**Myoxocephalus quadricornis***Perciformes**

## Percidae

*Gymnocephalus baloni**Gymnocephalus schraetzer**Stizostedion volgense**Zingel zingel**Zingel streber*

## Blenniidae

*Blennius fluviatilis*

## Gobiidae

*Gobius fluviatilis**Gobius kessleri**Gobius nigricans**Gobius ophiocephalus**Gobius syrman**Gobius thressalus**Padogobius panizzai**Padogobius martensi**Pomatoschistus canestrini**Pomatoschistus microps**Pomatoschistus minutus**Proterorhinus marmoratus*

## **Wirbellose**

### **Gliederfüßler**

#### **Insecta**

Coleoptera

*Lucanus cervus*

Lepidoptera

*Graellsia isabellae*

#### **Crustacea**

Decapoda

*Astacus astacus*

*Austropotamobius pallipes*

*Austropotamobius torrentium*

### **Mollusken**

#### **Gastropoda**

Stylommatophora

*Helix pomatia*

#### **Bivalvia**

Unionida

*Margaritifera margaritifera*

*Unio elongatulus*

*Microcondymaea compressa*

### **Rundwürmer**

#### **Hirudinea**

Arhynchobdellae

*Hirudo medicinalis*

## **Verbotene Mittel und Methoden des Tötens, Fangens und anderer Formen der Nutzung**

### **Säugetiere**

Schlingen

Als Lockmittel verwendete geblendete oder verstümmelte lebende Tiere

Tonbandgeräte

Elektrische Geräte, die töten oder betäuben können

Künstliche Lichtquellen

Spiegel und andere blendende Vorrichtungen

Vorrichtungen zur Beleuchtung der Ziele

Visiervorrichtungen für das Schiessen bei Nacht mit elektronischem Bildverstärker oder Bildumwandler

Sprengstoffe<sup>7</sup>

Netze<sup>8</sup>

Fallen<sup>9</sup>

Gift und vergiftete oder betäubende Köder

Begasen und Ausräuchern

Halbautomatische oder automatische Waffen, deren Magazin mehr als zwei Patronen aufnehmen kann

Flugzeuge

Fahrende Kraftfahrzeuge

### **Vögel**

Schlingen<sup>10</sup>

Leimruten

Haken

Als Lockmittel verwendete geblendete oder verstümmelte lebende Vögel

Tonbandgeräte

Elektrische Geräte, die töten oder betäuben können

Künstliche Lichtquellen

Spiegel und andere blendende Vorrichtungen

Vorrichtungen zur Beleuchtung der Ziele

Visiervorrichtungen für das Schiessen bei Nacht mit elektronischem Bildverstärker oder Bildumwandler

Sprengstoffe

Netze

Fallen

Gift und vergiftete oder betäubende Köder

<sup>6</sup> Bereinigt gemäss der Änd. vom 24. März 1995, in Kraft seit 25. Juni 1995 (AS 1996 727).

<sup>7</sup> Ausser für den Walfang.

<sup>8</sup> Soweit Tiere in Mengen und/oder wahllos gefangen oder getötet werden.

<sup>9</sup> Soweit Tiere in Mengen und/oder wahllos gefangen oder getötet werden.

<sup>10</sup> Ausser Lagopus nördlich des 58. Breitengrads N

Halbautomatische oder automatische Waffen, deren Magazin mehr als zwei Patronen aufnehmen kann

Flugzeuge

Fahrende Kraftfahrzeuge

**Süßwasserfische**

Sprengstoffe

Feuerwaffen

Gifte

Betäubungsmittel

Wechselstrom

Künstliches Licht

**Krebse (*Decapoda*)**

Sprengstoffe

Gifte

